

Informacije o proizvodu (EN)

HAEGER odvlaživač vazduha DE-D10.012A

HAEGER



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/haeger-odvlazivac-vazduha-de-d10012a-akcija-cena/>

HÆGER



Dehumidifier / Desumidificador
Deshumidificador / Déshumidificateur / Αφυγραντήρας

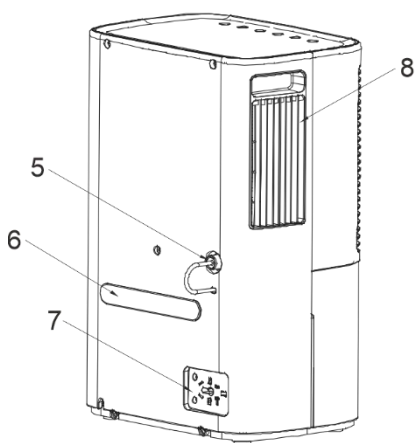
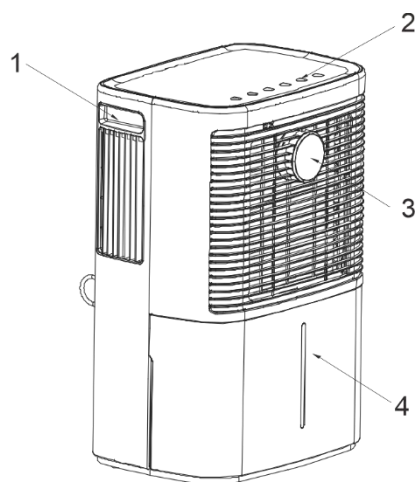
Digi Desumi 10 * DE-D10.012A



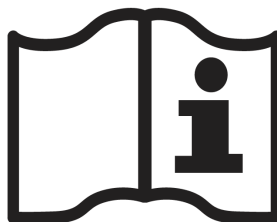
Download
Multi-language file

CE RoHS

User instructions / Instruções de uso
Instrucciones de uso / Mode d'emploi
Οδηγίες χρήστη



Caution, risk of fire, R290



English

Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

Intended use

The appliance is designed and produced for domestic use only. Use this appliance only as described in this instruction manual. As with all electrical equipment, whilst the instructions aim to cover as many eventualities as possible.

Caution and common sense should be applied when operating and installing this appliance.

For safety reasons, alterations or modifications of the device are prohibited.

Safety Instructions

Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time and keep it on a safe floor.

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follows these basic precautions:

- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Place the unit on a stable flat surface to avoid loud noises and vibrations.
- Never operate the appliance if a cable or connector has been damaged, after appliance malfunction or if the appliance was dropped or otherwise damaged.
- The appliance may only be repaired by qualified personal, improper repair work can be a source of considerable danger for the users.
- Pull out the power plug before transporting it and / or before cleaning.
- Operate the appliance only at the voltage specified on the rating label.
- The device may not be connected to a power strip with other household appliances.

- Use the appliance only in the household, and only for the purpose it was developed for.
- Do not operate this unit near heating appliances and flammable or dangerous objects.
- If the dehumidifier is operated in a room with gas driven devices, so the room must be aired regularly and often.
- Do not place heavy objects on the appliance.
- Do not hang curtains or wet clothes in front of the air outlet, this will overload the device.
- The drainage hose may not be installed outdoors at low temperatures.
- To prevent spillage, empty the water tank before relocating the appliance.
- Do not tip the appliance to any side as escaping water could damage the appliance.
- If you smell the smoke during start-up or if you can see the smoke, immediately disconnect the power plug out and contact your dealer.
- The unit should be installed with a minimum distance of 20 cm from the wall or other obstacles.



WARNING:

Do not touch the plug at the mains cable with wet or moist hands when connecting or disconnecting. Risk of death by electric shock!

- In case of emergency, unplug the device immediately.
- Hold the plug when disconnecting the mains cable; do not pull the cable.
- Disconnect the plug before cleaning or servicing.
- Regularly check the device and cable for signs of damage. Do not continue to operate the device in case of damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified person to avoid a hazard.
- A damaged mains cable must be replaced by the manufacturer or a technician and without any delay. Do not use the device with a damaged cable or plug.

- Do not repair the device by yourself. Please contact authorized personnel.
- Except for cleaning and maintenance work described in this manual, no other alterations of this device must be executed.
- Do not operate the device with an external timer or separate remote-control system.



CAUTION!

In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach. Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

- *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.*
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The packaging must be undamaged. Check the device for any possible transport damage. Do not install a damaged device. In case of damage, please contact your distributor.
- Do not install the appliance in rooms containing gas, oil or sulphur. Do not install near sources of heat.
- Do not use the appliance on sloping surfaces.
- Keep the appliance at least 50 cm away from flammable substances (alcohol etc) or pressurised containers (e.g., aerosol cans).
- Do not rest heavy or hot objects on top of the appliance.
- Always transport the appliance upright or resting on one side. Remember to drain the condensate tank before moving the appliance. Wait at least 1 hour after transporting the appliance before starting it.

WARNINGS (for using R290 refrigerant only)

- *R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. Do not puncture any part of the refrigerant circuit. At the end of its working life, consign the appliance to a specialist collection centre.*



DANGER: Propane gas (R290) is flammable, odourless gas. While working on a machine, no smoking and no open flames should be permitted.

- *If the appliance is installed, operated or stored in a nonventilated area, the room must be designed to prevent to the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.*
- *Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.*
- *Do not pierce or burn.*
- *Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m².*
- *Compliance with national gas regulations shall be observed.*
- *Keep ventilation openings clear of obstruction.*
- *The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).*
- *The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.*
- *Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organization that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.*
- *Repairs must be performed based on the recommendation from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.*

- *The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.*

Explanation of symbols displayed on the unit (For the R290 Refrigerant only):

	WARNING	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2. Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off.

Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e., no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out.

The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;

- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

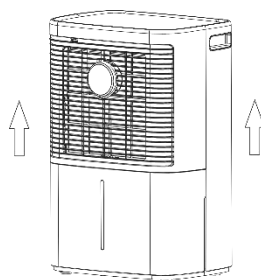
Description of the appliance

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Handle | 2. Control panel |
| 3. Display window | 4. Water tank |
| 5. Continuous drain | 6. Winding bracket |
| 7. Power cord storage socket | 8. Air outlet |

Before the first use

To prevent any internal damage, it is very important to keep refrigeration units (like this one) upright throughout their journey.

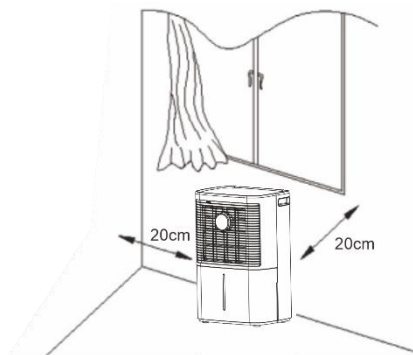
Please leave it standing upright and outside the box for **24 HOURS** before plugging it in.



Installation

Location

- Position the appliance in the room to be dehumidified. A free space of at least 50 cm must be left at the front of the dehumidifier, so as not to block the air outlet.
- For efficient ventilation a space of about 20 cm should be left at the back of the appliance.



Electrical connection



Warning: *Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service.*

- After moving the appliance, wait at least an hour before turning it on again.
- Before plugging the appliance into the mains socket, check that:
 - The mains power supply corresponds to the working voltage indicated on the rating plate.
 - The power socket and electrical circuit are adequate for the appliance.
 - The power socket matches the plug. If this is not the case, have the plug replaced by a qualified electrician.
 - The mains socket is adequately earthed.
- The plug, together with the grounding conductor, must fit into the wall socket.
- The mains plug must be freely accessible.
- Do not cut or remove the ground wire from the power cord supplied under any circumstances.
- Use of extension cords is not recommended.

Operating Instructions

- 

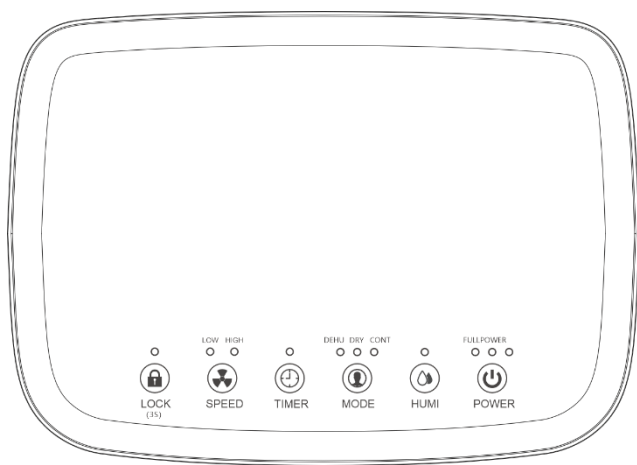
IMPORTANT: Before connecting the appliance to the power source, let it stand upright for approximately 1 hour. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- 

IMPORTANT: In case you disconnect the device or in case of power failure, wait for 3 minutes before restarting the device.

Before switching on your appliance, make sure that:

- the appliance is positioned in accordance with these instructions.
- the air inlet and outlet grills are completely unobstructed.
- the appliance is placed on a flat and stable surface.

Control Panel



	Child lock key: For activation and deactivation of the child lock function.
	Wind speed key: To switch between wind speeds.
	Timing key: Used to set the time on the device, the setting range is 1~24h.
	Mode key: Choice of working mode.
	Humidity key: For setting the humidity threshold.
	Power button: To turn the machine on/off.

Function setting

- **Power button** : This button is used to turn the machine ON/OFF with the indicator light showing "ON" or "OFF" when the corresponding mode is chosen (when the indoor humidity reaches the set value, the compressor will stop running, and the running indicator will flash at this time).
- **Fan speed setting** : There are two types of wind speed: strong speed and a comfortable speed. When the device is turned on, press the [SPEED] key to switch between wind speeds. The humidity and wind speed cannot be set in the drying mode, and the strong wind speed is automatically selected.
- **Mode setting** : The device has three working modes: dehumidifier mode, drying mode, continuous dehumidifier mode. In the power-on state, press the [MODE] button and the device will cycle through the dehumidifier, drying, and continuous dehumidifier modes.

The working mode can be switched according to feature preference:

- Dehumidification mode: humidity and wind speed can be set.
- Drying mode: Humidity and wind speed cannot be set.
- Continuous dehumidification mode: the humidity cannot be set, but the wind speed can be set.

- **Humidity setting** : In dehumidification mode (other modes are invalid), press the [HUMI] key once to enter the set humidity viewing state; "88" flashes to display the set humidity value. During the flashing period of "88", press [HUMI] to set the humidity.
Value. The setting range is 30-80% RH, which can be set cyclically. Press the [HUMI] key once, and the set humidity value will increase by 5% RH. After 5seconds of no key operation or pressing other keys, it will automatically confirm and exit, and "88" displays the current ambient humidity. When the humidity level is set at 30%RH, the dehumidifier will be work at continuous dehumidifying mode.

- **Lock settings** : In the on or off state, long press the [LOCK] button for 3 seconds to control the activation and deactivation of the child lock. After entering the child lock state, all other key operations stop working. You can only release it by long pressing the [LOCK] button for 3 seconds.

- **Timing settings** : If the timer is set when the device is off, the timer will be set to turn on; if it is set when the device is on, the timer will be set to turn off the device.
Press the "TIMER" button to set the timer. Each time you press it, the timer increases by 1h. The setting range is 1~24h, which can be set cyclically. Press and hold the "TIMER" for a few seconds to continuously adjust the timer; when the timer is 00, it is invalid.

When the timer is valid, the indicator light "O" above the timing button will be on. Press the "timing button" once, the display screen can show the remaining time on the timer, and the current humidity value will be automatically displayed after a few seconds.

- **Power-down memory function:** If the equipment is suddenly powered off during normal operation, once it is turned back on, it will automatically return to the settings before the power off.
- **Water full protection:** When the water tank is full, the machine stops, and the water full indicator light "O" starts flashing, When the water tank is emptied, the water full indicator light "O" will turn off. The machine can then be restarted.



Note:

1. The water tank needs to be properly filled, otherwise it will lead to detection of a full tank.
2. When the machine detects that the water is full during normal dehumidification, the compressor stops working, and the fan continues to run for 3 minutes and then stops, at which time it prompts that the water is full.

Description of the status of the indicator lights

After the device is powered on, in standby (shutdown) mode, only the power light is on.

- **Timer status indicator:** If the timer is setup properly, the indicator will light up, otherwise the indicator light will be off.
- **Low-speed indicator light "LOW":** When the fan speed is set to comfortable wind, the LOW indicator light will be on, otherwise it will be off.
- **High-speed indicator light "HIGH":** When the fan speed is set to strong wind, the HIGH indicator light will be on, otherwise it will be off.
- **Dehumidify mode light indicator "DEHU":** When the dehumidifier mode is selected and it is running, this indicator will be on, otherwise it will be off.
- **Dry clothes light indicator "DRY":** When dry clothes mode is selected, it will be on, otherwise it will be off.
- **Continuous dehumidification mode indicator "CONT":** When continuous dehumidification mode is selected, it will be on, otherwise it will be off.
- **Water full light indicator:** flashes when the water tank is full, otherwise off.
- During normal operation, "BB" displays the current ambient humidity value.

Precautions

- The dehumidifier should not operate at a humidity setting higher than the ambient humidity.
- When the water full indicator is on, pour out the water in the water tank. Then put the emptied water tank back to its original position, and the machine can continue to be used.
- When the machine stops, wait at least 3 minutes before restarting to avoid damage to the compressor.
- The usable ambient temperature range is 5 ~ 35°C (41 ~ 95°F).
- When the dehumidifier is operating, the operating compressor will generate heat, which will make the room temperature higher, which is a normal phenomenon.
- When you need to move this product, please lift it facing the front of the product.

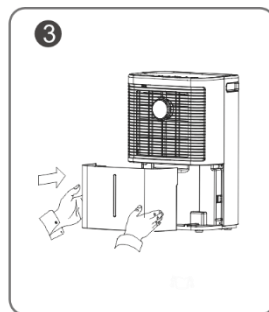
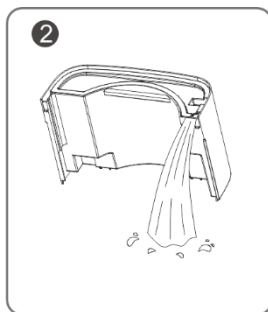
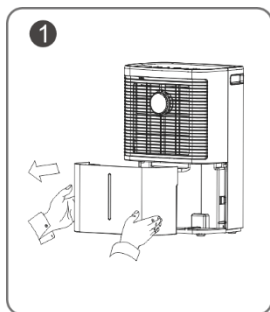
Drain indication

Drained water can be stored in a tank or externally drained using a hose.

Use of the water tank

The water dehumidified by this machine will automatically flow into the water tank. When the tank is full, the indicator light will be on and the whole machine will stop running. Please empty the water in the water tank.

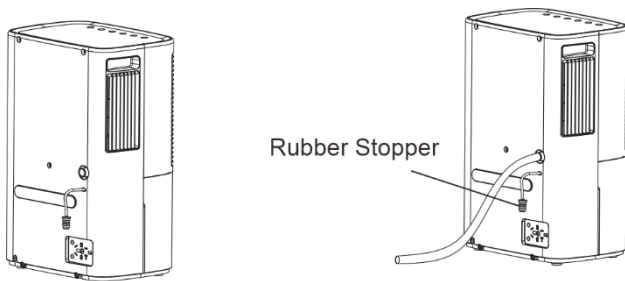
Empty the water tank



1. Hold the grooves on the left and right sides of the water tank with both hands at the same time, gently pull out the water tank. Please pay attention to keeping the water tank stable to avoid spillage.
2. Invert the tank to empty the water.
3. Put the tank back in place.

Continuous drainage

When you want to use this function, please unplug the power supply, pull out the rubber stopper, insert the water pipe into the continuous drain outlet, connect the power supply and start the machine. The water outlet of the water pipe should be more than 3.9 inches (10cm) lower than the continuous drainage outlet, and the water pipe should not be bent to ensure smooth drainage.



Cleaning and Maintenance

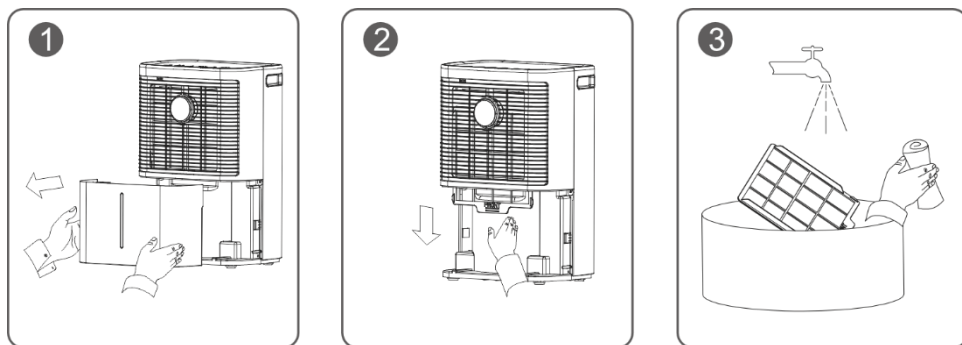
WARNING:

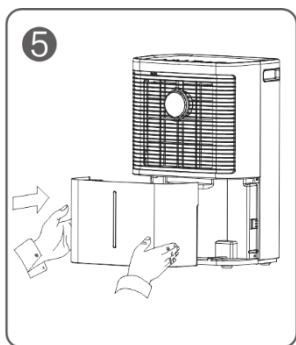
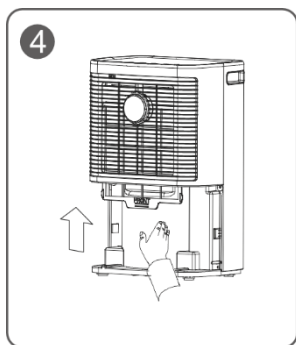
Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before Cleaning.

A - Cleaning the dehumidifier body

Please use a soft and a slightly wet textile or cloth to clean it.

B – Filter Cleaning





1. Take out the water tank.
2. Hold the filter screen as shown in the image and pull down the filter screen.
3. Clean the filter: Use a vacuum cleaner to gently absorb the dust on the surface of the filter. If the filter is very dirty, wipe it with warm water and a mild detergent and dry it completely.
4. As shown in the picture, insert the filter from bottom to top and insert it into the filter slot in the front shell.
5. Reinstall the water tank.

C - Dehumidifier storage

When you want to store the dehumidifier because you don't use it for a long time. Please pay attention to the following steps:

1. Empty the water in the water tank.
2. Roll up the power cord and tie it up.
3. Clean the filter.
4. Place the machine in a cool and dry environment.

Troubleshooting

COMMON FAULTS AND SOLUTIONS

Check the information below for troubleshooting steps, it will save you time to resolve issues that may happen with the unit.

The list includes most of the common cases, but not the results of defective unit, crafts or materials in the unit.

If all troubleshooting steps have been exhausted and the issue is still occurring, please feel free to reach out to Customer Service to get further assistance.

Problem	Reason	Method
Machine not running.	Is the power cord connected properly?	Connect the plug into the socket. Drain the water from the tank and put it back in the correct position on the body.
	Is the room temperature above 95°F (35°C) or below 41°F (5°C).	Because this product is not suitable for extreme environments, the machine will automatically protect and turn off, which is a normal phenomenon.
	Is the room temperature between 68°F (20°C) and above 95°F (35°C)?	The machine will cool automatically, which is normal.
Poor dehumidification efficiency.	Poor air flow?	There should be about 7.9 inches(20cm) of space around the product.
	Is the ambient humidity too low?	A normal phenomenon.
Loud noise when running.	Air intake blocked?	Clean any dirt from the air inlet and outlet of the product.
	Is the machine placed at an angle?	Move the machine to a level surface.
The drain hose was properly connected and Water leakage or the water still drained to the tank.	Connected to the hose without pulling out the gray rubber plug of the water outlet.	Pull out the grey rubber plug of the water outlet before connecting the water pipe (please refer to the schematic diagram of continuous drainage function page in the manual for details)
	The pipe is not connected properly, the other end of the pipe is blocked and the water cannot be discharged properly.	Ensure that both ends of the water pipe are unimpeded after connecting the water pipe. Keeping the water pipe in an inclined state is more conducive to gravity drainage.
The dehumidifier is started but doesn't work.	The tank is full or not installed properly.	Empty the tank and reinstall it in place.
	The sensor float in the tank got stuck and didn't reposition properly.	Push the float down to the lowest position for the correct float position.

	The dehumidifier is in the defrosting process, it is normal the compressor ceases while defrosting process.	The defrosting process may take 15 to 20 minutes. When the defrosting is complete, the dehumidifier automatically starts to continue the dehumidification process.
--	---	--

Notice:

Please make sure that the air outlet is open before starting the machine, otherwise the machine will overheat. Never stop the machine directly by unplugging the power cord. If the problem persists, please shut down and unplug the power plug, and send it back to our company for repair.

Specifications

Model	DE-010.012A
Specification	
Power Supply	220-240V~50Hz
Power input (30°C /80%RH)	220W
Dehumidify capacity (30°C /80%RH)	10 Litres/24h
Dehumidify capacity (35°C /90%RH)	13 Litres/24h
Noise level	≤ 46dB (A)
Air circulation	110m ³ /h
Recommended room area	15-20m ²
Refrigerant/Charge	R290/35g
Maximum allowable pressure	4.0MPa
Water Tank Capacity	1.6L
Working temperature	5 °C~35 °C
Defrost control	Automatic
Control type	Electronic control
Timer	1-24h
Degree of protection	IPX0
Suction / Discharge Operating Pressure	1.0MPa / 2.6MPa
Net Weight / Gross weight	9kg / 10kg
Body size (W x D x H) mm	275 x 195 x 440 mm

Note: The dehumidification capacity is rated at a room temperature of 30°C with a relative humidity of 80%.

If specifications are improved after this pointing, the product nameplate will reflect the new specifications.

The operational temperature is in the range of 5°C to 35°C and max relative humidity of 80%. If the room temperature is outside of this range, the unit will not operate normally.

Conformity CE

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- Electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive EU 2015/863,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Warranty

Warranty Terms and Conditions

1. The product is guaranteed for the period stipulated by the legislation where it is placed on the market, starting from the date of purchase, against manufacturing defects and/or workmanship. The lack of conformity manifested in this period is presumed to exist at the date of purchase. After this period, it is for the customer to prove that the lack of conformity already existed at the time of delivery.
2. If, during the warranty period, the product is defective in normal use, the buyer should contact the selling establishment and send the appliance to the place indicated by the seller.
3. The warranty is only valid upon presentation of the invoice proving the purchase and the completed warranty certificate (indicating the date of purchase, the name of the dealer, the reference of the model, and it is also recommended to indicate the serial number and lot number).
4. The importer/seller reserves the right to refuse warranty assistance in the event that such information has been deleted or altered after the original purchase of the product.
5. The responsibility of the importer/seller includes in particular the costs of repairing and/or replacing the unit covered by the warranty with the reservation of the right to replace it with an equivalent product, in cases where it is not possible to repair it.
6. The warranty does not apply to problems that are not directly related to defects in material, design or workmanship.
7. This product is an appliance and is intended for home use only. The warranty will be void if the product is used for professional purposes.
8. The warranty does not cover damage caused by misuse, improper installation, spillage, external factors, or intentional damage.
9. The warranty does not cover damage resulting from falls, use of excessive force, blows, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by the normal use of plastic parts or keyboards, as well as the use of batteries other than those specified in this manual.
10. The warranty does not cover installation and programming by the dealer. In particular, no claim for installation and free programming by the reseller may be accepted.
11. The warranty does not cover deficiencies that insignificantly impair the operation of the appliance. Other costs, such as installation, transportation and travel of the technician are expressly excluded from the warranty.
12. The applicability of the warranty presupposes that the appliance is sent to the seller or place indicated by him, complete and in well-protected packaging (if possible, in its original packaging) and accompanied by its sheet or warranty card duly filled out and proof of purchase.
13. If after verification, it is found that there are no reasons for the claim, or that the product is not defective, the inherent costs will be imputed to the customer, and the dealer is authorized to charge those costs to the customer.
14. The warranty will be void when it shows signs that an unauthorized person has attempted to carry out repairs, modifications or replacement of parts on the appliance.
15. Repairs carried out after the end of the warranty period are subject to costs.
16. This warranty does not affect your legal rights that you may have as a consumer under applicable national law governing the purchase of products where the product is sold.

17. Warranty Period:

European Union countries - European Directives (EU) 2019/771 and (EU) 2019/770 apply on certain aspects of contracts for the purchase and sale of movable property and transposed into the national laws of their countries.

Other countries - national legislation on consumer rights in their country applies. In the case of no official legislation, the guarantee shall be applied at the discretion of the importer placing the product on the market or the seller establishment.

Português

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram produzidos a pensar no bem-estar do consumidor privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e atribuição. Temos a certeza que ficará satisfeito com este eletrodoméstico.

Partimos do princípio de que o utilizador está familiarizado com os procedimentos comuns de manuseamento de aparelhos domésticos.

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual de instruções e as instruções de segurança e familiarize-se completamente com o aparelho. Guarde estas instruções para referência futura e transmita-as a quem possa vir a adquirir o aparelho no futuro.

Uso previsto

O aparelho foi concebido e produzido exclusivamente para uso doméstico. Utilize este aparelho apenas como descrito neste manual de instruções. Tal como acontece com todos os equipamentos elétricos, as instruções visam cobrir o maior número possível de eventualidades.

A utilização e a instalação deste aparelho devem ser efetuadas com prudência e bom senso.

Por razões de segurança, é proibido efetuar alterações ou modificações no aparelho.

Instruções de segurança

Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o desumidificador pela primeira vez e guarde-o num local seguro.

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos ao utilizar o aparelho, siga estas precauções básicas:

- Nunca mergulhar o aparelho em água ou noutros líquidos.
- Colocar a unidade numa superfície plana e estável para evitar ruídos e vibrações fortes.
- Nunca utilize o aparelho se um cabo ou um conetor estiver danificado, após uma avaria do aparelho ou se o aparelho tiver caído ou estiver danificado de outra forma.
- O aparelho só pode ser reparado por pessoal qualificado, uma vez que os trabalhos de reparação inadequados podem constituir uma fonte de perigo considerável para os utilizadores.
- Retirar a ficha de alimentação antes de a transportar e/ou antes de a limpar.

- Utilizar o aparelho apenas com a tensão indicada na etiqueta de características.
- O aparelho não pode ser ligado a uma tomada elétrica com outros aparelhos domésticos.
- Utilizar o aparelho apenas em casa e apenas para os fins para que foi concebido.
- Não utilize esta unidade perto de aparelhos de aquecimento e objetos inflamáveis ou perigosos.
- Se o desumidificador for utilizado numa divisão com aparelhos a gás, a divisão deve ser arejada regularmente e com frequência.
- Não colocar objetos pesados sobre o aparelho.
- Não pendurar cortinas ou roupas molhadas em frente à saída de ar, pois isso sobrecarregará o aparelho.
- A mangueira de drenagem não pode ser instalada no exterior a baixas temperaturas.
- Para evitar derrames, esvaziar o reservatório de água antes de deslocar o aparelho.
- Não inclinar o aparelho para nenhum dos lados, pois a água que sai pode danificar o aparelho.
- Se sentir o cheiro de fumo durante o arranque ou se conseguir ver o fumo, desligue imediatamente a ficha de alimentação e contacte o seu revendedor.
- A unidade deve ser instalada a uma distância mínima de 20 cm da parede ou de outros obstáculos.



AVISO:

Não tocar na ficha do cabo de alimentação com as mãos molhadas ou húmidas ao ligar ou desligar o aparelho. Risco de morte por choque elétrico!

- Em caso de emergência, desligar imediatamente o aparelho da tomada.
- Segure a ficha quando desligar o cabo de alimentação; não puxe o cabo.
- Desligue a ficha da tomada antes de efetuar a limpeza ou a manutenção.
- Verificar regularmente se o aparelho e o cabo apresentam sinais de danos. Em caso de danos, não continue a utilizar o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por uma pessoa qualificada para evitar riscos.

- Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído sem demora pelo fabricante ou por um técnico. Não utilizar o aparelho com um cabo ou uma ficha danificada.
- Não repare o aparelho por si próprio. Por favor, contacte pessoal autorizado.
- Com exceção dos trabalhos de limpeza e manutenção descritos neste manual, não devem ser efetuadas quaisquer outras alterações a este aparelho.
- Não utilizar o aparelho com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.



CUIDADO!

Para garantir a segurança dos seus filhos, mantenha todas as embalagens (sacos de plástico, caixas, esferovite, etc.) fora do seu alcance. Não deixe as crianças brincarem com a folha de alumínio, pois existe o perigo de asfixia!

- *Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.*
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão
- Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- A embalagem não deve estar danificada. Verificar se o aparelho apresenta eventuais danos de transporte. Não instalar um aparelho danificado. Em caso de danos, contacte o seu distribuidor.
- Não instalar o aparelho em locais que contenham gás, óleo ou enxofre. Não instalar perto de fontes de calor.
- Não utilizar o aparelho em superfícies inclinadas.
- Manter o aparelho a pelo menos 50 cm de distância de substâncias inflamáveis (álcool, etc.) ou de recipientes sob pressão (por exemplo, latas de aerossol).
- Não colocar objetos pesados ou quentes em cima do aparelho.
- Transportar sempre o aparelho na vertical ou apoiado num dos lados. Não se esqueça de esvaziar o depósito de condensados antes de deslocar o

aparelho. Aguardar pelo menos 1 hora após o transporte do aparelho antes de o pôr em funcionamento.

AVISOS (apenas para a utilização do refrigerante R290)

- *O R290 é um gás refrigerante que está em conformidade com as diretivas europeias relativas ao ambiente. Não perfurar nenhuma parte do circuito de refrigeração. No final da sua vida útil, entregar o aparelho a um centro de recolha especializado.*



PERIGO: O gás propano (R290) é um gás inflamável e inodoro. Enquanto estiver a trabalhar numa máquina, não deve ser permitido fumar nem fazer chamas abertas.

- *Se o aparelho for instalado, operado ou armazenado numa área não ventilada, a sala deve ser concebida de modo a evitar a acumulação de fugas de refrigerante, resultando num risco de incêndio ou explosão devido à ignição do refrigerante causada por aquecedores elétricos, fogões ou outras fontes de ignição.*
- *Não utilizar meios para acelerar o processo de descongelação ou para limpar, para além dos recomendados pelo fabricante.*
- *Não furar ou queimar.*
- *O aparelho deve ser instalado, operado e armazenado numa sala com uma área de chão superior a 4 m².*
- *Deve ser observado o cumprimento da regulamentação nacional relativa ao gás.*
- *Manter as aberturas de ventilação livres de obstruções.*
- *O aparelho deve ser armazenado num local sem fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).*
- *O aparelho deve ser armazenado de forma a evitar falhas mecânicas.*
- *As pessoas que operam ou trabalham no circuito do fluido frigorigéno devem possuir a certificação adequada emitida por uma organização acreditada que garanta a competência no manuseamento de fluidos frigorigénos de acordo com uma avaliação específica reconhecida pelas associações do sector.*
- *As reparações devem ser efetuadas com base na recomendação da empresa fabricante. A manutenção e as reparações que requeiram a assistência de outro pessoal qualificado devem ser efetuadas sob a*

supervisão de um indivíduo com conhecimentos específicos sobre a utilização de refrigerantes inflamáveis.

- Os materiais utilizados nas embalagens podem ser reciclados. Recomenda-se, por isso, que os deite fora em contentores especiais de recolha diferenciada de resíduos.*

Explicação dos símbolos apresentados na unidade (apenas para o refrigerante R290):

	AVISO	Este símbolo indica que este aparelho utiliza um fluido frigorígeno inflamável. Se o fluido frigorígeno tiver fugas e for exposto a uma fonte de ignição externa, existe um risco de incêndio.
	CUIDADO	Este símbolo indica que o manual de instruções deve ser lido com atenção.
	CUIDADO	Este símbolo indica que este equipamento deve ser manuseado por um técnico de assistência, tendo em conta o manual de instalação.
	CUIDADO	Este símbolo indica que estão disponíveis informações, como o manual de instruções ou o manual de instalação.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA NA ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Siga estes avisos quando efetuar a manutenção de um desumidificador com R290.

1. Controlos na zona

Antes de começar a trabalhar em sistemas que contêm refrigerantes inflamáveis, é necessário efetuar verificações de segurança para garantir que o risco de ignição é minimizado. Para a reparação do sistema de refrigeração, as precauções seguintes devem ser respeitadas antes de efetuar trabalhos no sistema.

2. Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser efetuado de acordo com um procedimento controlado, de modo a minimizar o risco de presença de gás ou vapor inflamável durante a execução do trabalho.

3. Área de trabalho geral

Todo o pessoal de manutenção e outras pessoas que trabalhem na área local devem ser instruídos sobre a natureza do trabalho que está a ser realizado. Devem ser evitados trabalhos em espaços confinados. A área em redor do espaço de trabalho deve ser isolada.

Assegurar que as condições no interior da zona foram tornadas seguras através do controlo do material inflamável.

4. Verificação da presença de refrigerante

A área deve ser verificada com um detetor de refrigerante adequado antes e durante o trabalho, para garantir que o técnico está ciente de atmosferas potencialmente inflamáveis. Assegurar que o equipamento de deteção de fugas utilizado é adequado para utilização com refrigerantes inflamáveis, ou seja, sem faíscas, adequadamente selado ou intrinsecamente seguro.

5. Presença de extintor de incêndio

Se for efetuado qualquer trabalho a quente no equipamento de refrigeração ou em quaisquer peças associadas, deve estar disponível equipamento adequado de extinção de incêndios. Ter um extintor de pó seco ou de CO₂ junto da zona de carga.

6. Sem fontes de ignição

Nenhuma pessoa que efetue trabalhos relacionados com um sistema de refrigeração que implique a exposição de qualquer tubagem que contenha ou tenha contido refrigerante inflamável deve utilizar quaisquer fontes de ignição de forma a poder provocar o risco de incêndio ou explosão. Todas as fontes de ignição possíveis, incluindo o fumo de cigarros, devem ser mantidas suficientemente afastadas do local de instalação, reparação, remoção e eliminação, durante as quais o refrigerante inflamável pode eventualmente ser libertado para o espaço circundante. Antes da realização dos trabalhos, a área em redor do equipamento deve ser inspecionada para garantir que não existem perigos inflamáveis ou riscos de ignição. Devem ser afixados sinais de "proibido fumar".

7. Área ventilada

Assegurar-se de que a área está ao ar livre ou que é adequadamente ventilada antes de entrar no sistema ou de efetuar qualquer trabalho a quente. Deve manter-se um certo grau de ventilação durante o período em que o trabalho é efetuado.

A ventilação deve dispersar com segurança qualquer refrigerante libertado e, de preferência, expulsá-lo para o exterior, para a atmosfera.

8. Controlo do equipamento de refrigeração

Se os componentes elétricos forem substituídos, devem ser adequados ao fim a que se destinam e ter as especificações corretas. As diretrizes de manutenção e assistência técnica do fabricante devem ser sempre seguidas. Em caso de dúvida, consultar o departamento técnico do fabricante para obter assistência. As seguintes verificações devem ser aplicadas às instalações que utilizam fluidos refrigerantes inflamáveis:

- O tamanho da carga está de acordo com o tamanho da divisão em que as peças que contêm refrigerante estão instaladas;
- As máquinas e as saídas de ventilação estão a funcionar adequadamente e não estão obstruídas;
- Se for utilizado um circuito de refrigeração indireto, o circuito secundário deve ser verificado quanto à presença de refrigerante;
- A marcação do equipamento continua a ser visível e legível. As marcações e sinais ilegíveis devem ser corrigidos;
- Os tubos ou componentes de refrigeração sejam instalados numa posição em que seja improvável a sua exposição a qualquer substância que possa corroer os componentes que contêm refrigerante, a menos que os componentes sejam construídos com materiais inerentemente resistentes à corrosão ou estejam adequadamente protegidos contra essa corrosão.

9. Verificações dos dispositivos elétricos

A reparação e a manutenção dos componentes elétricos devem incluir verificações de segurança iniciais e procedimentos de inspeção dos componentes. Se existir uma avaria que possa comprometer a segurança, não deve ser ligada qualquer fonte de alimentação elétrica ao circuito até que a avaria seja resolvida de forma satisfatória. Se a avaria não puder ser corrigida imediatamente, mas for necessário continuar a funcionar, deve ser utilizada uma solução temporária adequada. Este facto deve ser comunicado ao proprietário do equipamento para que todas as partes sejam informadas.

Os controlos de segurança iniciais devem incluir:

- esses condensadores são descarregados: isto deve ser feito de forma segura para evitar a possibilidade de faíscas;
- que não haja componentes e cabos elétricos sob tensão expostos durante o carregamento, a recuperação ou a purga do sistema;
- que existe continuidade da ligação à terra.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

APENAS PARA USO DOMÉSTICO

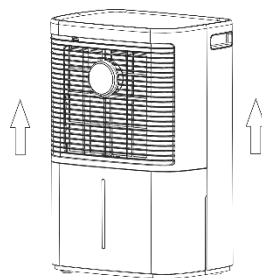
Descrição do aparelho

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Pega | 2. Painel de controlo |
| 3. Visor | 4. Depósito de água |
| 5. Escoamento contínuo | 6. Suporte de enrolamento |
| 7. Tomada para guardar a ficha do cabo | 8. Saída de ar |

Antes da primeira utilização

Para evitar danos internos, é muito importante manter as unidades de refrigeração (como esta) na posição vertical durante toda a sua viagem.

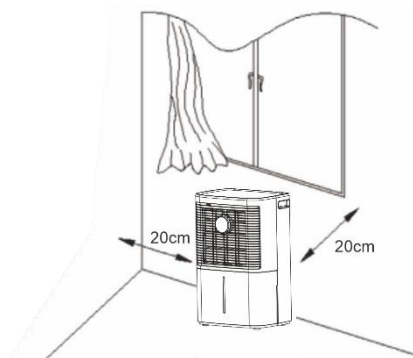
Deixe-o na vertical e fora da caixa durante **24 HORAS** antes de o ligar à corrente.



Instalação

Localização

- Colocar o aparelho na divisão a desumidificar. Deve ser deixado um espaço livre de pelo menos 50 cm à frente do desumidificador, de modo a não bloquear a saída de ar.
- Para uma ventilação eficaz, deve ser deixado um espaço de cerca de 20 cm na parte de trás do aparelho.



Ligação elétrica



Aviso: A utilização incorreta da ficha com ligação à terra pode resultar no risco de choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, mande-o substituir por um serviço autorizado.

- Depois de deslocar o aparelho, esperar pelo menos uma hora antes de o voltar a ligar.
- Antes de ligar o aparelho à tomada de corrente, verificar se:
 - A alimentação elétrica corresponde à tensão de funcionamento indicada na placa de características.
 - A tomada de corrente e o circuito elétrico são adequados para o aparelho.
 - A tomada elétrica corresponde à ficha. Se não for esse o caso, a ficha deve ser substituída por um eletricitista qualificado.
 - A tomada de corrente está corretamente ligada à terra.
- A ficha, juntamente com o condutor de ligação à terra, deve encaixar na tomada de parede.
- A ficha de alimentação deve estar livremente acessível.
- Não corte ou retire o fio de terra do cabo de alimentação fornecido em nenhuma circunstância.
- Não é recomendada a utilização de extensões.

Instruções de utilização

- 

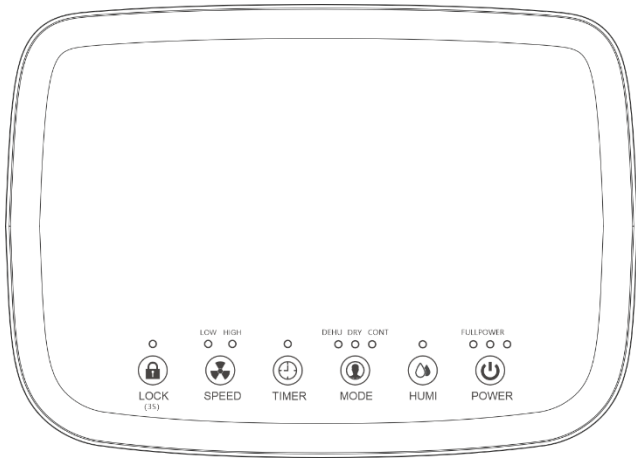
IMPORTANTE: Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação, deixe-o em posição vertical durante cerca de 1 hora. Isto reduzirá a possibilidade de uma avaria no sistema de arrefecimento devido ao manuseamento durante o transporte.
- 

IMPORTANTE: Se desligar o aparelho ou em caso de falha de energia, aguarde 3 minutos antes de reiniciar o aparelho.

Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que:

- o aparelho está posicionado de acordo com estas instruções.
- as grelhas de entrada e saída de ar estão completamente desobstruídas.
- o aparelho é colocado numa superfície plana e estável

Painel de controlo



	Chave de bloqueio: Para ativar e desativar a função de bloqueio para crianças.
	Tecla de velocidade do vento: Para alternar entre as velocidades do vento.
	Tecla de temporização: Utilizada para definir a hora no dispositivo, o intervalo de definição é de 1~24h.
	Tecla de modo: Seleção do modo de funcionamento.
	Tecla de humidade: Para definir o limiar de humidade.
	Botão de alimentação: Para ligar/desligar o aparelho.

Definição de funções

- **Botão de energia**  : Este botão é utilizado para ligar/desligar a máquina com a luz indicadora a mostrar "ON" ou "OFF" quando o modo correspondente é escolhido (quando a humidade interior atinge o valor definido, o compressor pára de funcionar e o indicador de funcionamento pisca nesse momento).
- **Regulação da velocidade da ventoinha**  : Existem dois tipos de velocidade da ventoinha: uma velocidade alta e uma velocidade confortável. Quando o aparelho está ligado, prima a tecla [SPEED] para alternar entre as duas velocidades. A humidade e a velocidade da ventoinha não podem ser definidas no modo de secagem, a velocidade alta é automaticamente seleccionada.
- **Configuração do**  **modo:** O dispositivo tem três modos de trabalho: modo de desumidificador, modo de secagem, modo de desumidificador contínuo. No estado de ligar, pressione o botão [MODE] e o dispositivo percorrerá os modos de desumidificador, secagem e desumidificador contínuo.

O modo de trabalho pode ser comutado de acordo com a preferência de recursos:

 - Modo de desumidificação: a humidade e a velocidade do vento podem ser definidas.
 - Modo de secagem: A humidade e a velocidade do vento não podem ser definidas.
 - Modo de desumidificação contínua: a humidade não pode ser definida, mas a velocidade do vento pode ser definida.
- **Configuração de humidade**  : No modo de desumidificação (outros modos são inválidos), pressione a tecla [HUMI] uma vez para entrar no estado de visualização de humidade definido; "BB" pisca para exibir o valor de humidade definido. Durante o período de intermitência de "BB", prima [HUMI] para definir a humidade.

Valor. O intervalo de definição é de 30-80%RH, que pode ser definido ciclicamente. Prima a tecla [HUMI] uma vez, e o valor de humidade definido aumentará em 5%. Após 5 segundos sem premir nenhuma tecla ou sem premir outras teclas, o sistema confirma e sai automaticamente, e "BB" apresenta a humidade ambiente atual. Quando o nível de humidade é definido em 30%RH, o desumidificador funcionará em modo de desumidificação contínua.
- **Configurações de bloqueio**  : No estado ligado ou desligado, prima longamente o botão [LOCK] durante 3 segundos para controlar a ativação e a desativação do bloqueio para crianças. Depois de entrar no estado de bloqueio para crianças, todas as outras operações de teclas deixam de funcionar. Só é possível libertá-lo premindo longamente o botão [LOCK] durante 3 segundos.

- **Configurações de temporização** : Se o temporizador for definido quando o aparelho estiver desligado, o temporizador será definido para ligar; se for definido quando o aparelho estiver ligado, o temporizador será definido para desligar o aparelho. Prima o botão [TIMER] para definir o temporizador. Cada vez que o premir, o temporizador aumenta em 1h. O intervalo de definição é de 1~24h, que pode ser definido ciclicamente. Prima e mantenha premido o botão [TIMER] durante alguns segundos para ajustar continuamente o temporizador; quando o temporizador é 00, é inválido.

Quando o temporizador é válido, a luz indicadora "O" acima do botão de temporização acende-se. Premir o botão [TIMER] uma vez, o ecrã de visualização pode mostrar o tempo restante do temporizador e o valor atual da humidade será automaticamente apresentado após alguns segundos.

- **Função de memória:** Se o equipamento for subitamente desligado durante o funcionamento normal, quando voltar a ser ligado, regressará automaticamente às definições anteriores ao desligamento.
- **Proteção de tanque cheio:** Quando o depósito de água está cheio, a máquina para e a luz indicadora de água cheia "O" começa a piscar. Quando o depósito de água é esvaziado, a luz indicadora de água cheia "O" apaga-se. A máquina pode então ser reiniciada.



Observação:

1. O tanque de água precisa ser devidamente enchido, caso contrário, levará à deteção de um tanque cheio.
2. Quando a máquina deteta que a água está cheia durante a desumidificação normal, o compressor para de funcionar e a ventoinha continua a funcionar durante 3 minutos e depois para altura em que avisa que a água está cheia.

Descrição do estado dos indicadores luminosos

Depois que o dispositivo é ligado, no modo de espera (desligamento), apenas a luz de alimentação está acesa.

- **Indicador do estado do temporizador:** Se o temporizador estiver corretamente configurado, o indicador acende-se; caso contrário, a luz indicadora fica apagada.
- **Luz indicadora de baixa velocidade "LOW":** Quando a velocidade da ventoinha está definida para um vento confortável, a luz indicadora LOW acende-se, caso contrário, apaga-se.
- **Luz indicadora de alta velocidade "HIGH":** Quando a velocidade da ventoinha está definida para vento forte, a luz indicadora HIGH acende-se, caso contrário, apaga-se.

- **Indicador luminoso do modo de desumidificação "DEHU"**: Quando o modo de desumidificação é selecionado e está a funcionar, este indicador acende-se, caso contrário, apaga-se.
- **Indicador luminoso de roupa seca "DRY"**: Quando o modo de roupa seca está selecionado, este indicador acende-se, caso contrário, apaga-se.
- **Indicador do modo de desumidificação contínua "CONT"**: Quando o modo de desumidificação contínua estiver selecionado, este indicador estará ligado, caso contrário, estará desligado.
- **Indicador luminoso de tanque cheio "FULL"**: pisca quando o depósito de água está cheio, caso contrário, está desligado.
- Durante o funcionamento normal, o visor "**BB**" apresenta o valor atual da humidade ambiente.

Precauções

- O desumidificador não deve funcionar com uma definição de humidade superior à humidade ambiente.
- Quando o indicador de água cheia estiver aceso, deite fora a água do depósito de água. De seguida, volte a colocar o depósito de água vazio na sua posição original e a máquina pode continuar a ser utilizada.
- Quando a máquina parar, aguarde pelo menos 3 minutos antes de reiniciar para evitar danos ao compressor.
- O intervalo de temperatura ambiente utilizável é de 5 ~ 35 °C (41 ~ 95 °F).
- Quando o desumidificador está em funcionamento, o compressor em funcionamento gera calor, o que torna a temperatura ambiente mais elevada, o que é um fenómeno normal.
- Quando precisar de mover este produto, levante-o virado para a frente do produto.

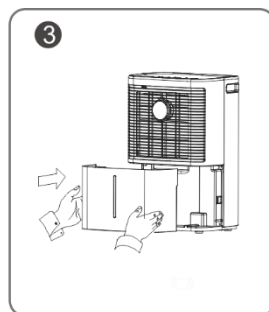
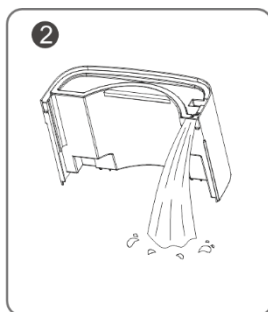
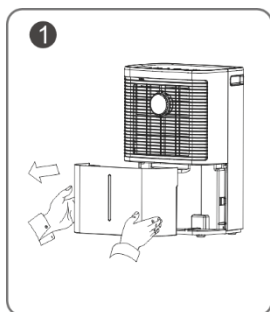
Indicação de drenagem

A água drenada pode ser armazenada em um tanque ou drenada externamente usando uma mangueira.

Utilização do depósito de água

A água desumidificada por esta máquina fluirá automaticamente para o depósito de água. Quando o depósito estiver cheio, a luz indicadora acende-se e a máquina para de funcionar. Por favor, esvazie a água do depósito de água.

Esvaziar o depósito de água

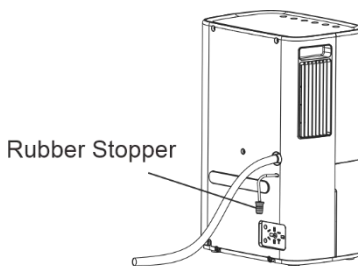
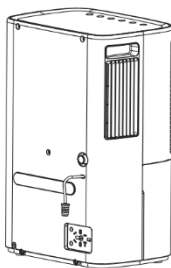


1. Segure os sulcos nos lados esquerdo e direito do tanque de água com as duas mãos ao mesmo tempo, puxe suavemente para fora o tanque de água. Preste atenção em manter o tanque de água estável para evitar derramamento.
2. Inverta o depósito de água para esvaziar a água.
3. Volte a colocar o depósito de água no lugar, o indicador de água cheia apaga-se.

Drenagem contínua

Retire a fonte de alimentação, retire o depósito de água, abra a tampa de drenagem, retire o tampão de borracha preto, insira a mangueira de água no orifício de drenagem contínua e empurre-a novamente para o depósito de água.

Ligue a fonte de alimentação para iniciar a operação. A saída de água da mangueira de água deve estar mais baixa do que a porta de drenagem contínua em mais de 10 cm (3,9 polegadas) e a mangueira de água não pode ser dobrada.



Limpeza e Manutenção

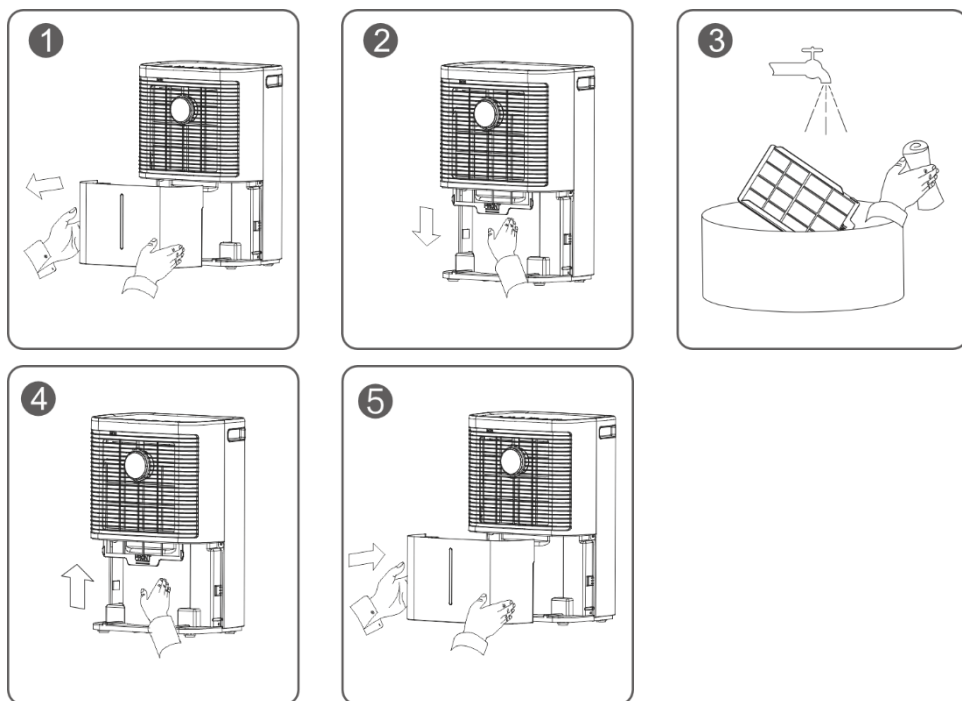
AVISO:

Desligue o desumidificador e retire a ficha da tomada de parede antes de o limpar.

A - Limpeza do corpo do desumidificador

Utilizar um tecido ou pano macio e ligeiramente húmido para o limpar.

B - Limpeza do filtro



1. Retirar o depósito de água.
2. Segure a tela do filtro como mostra a imagem e puxe-a para baixo.
3. Limpe o filtro: Utilize um aspirador para absorver suavemente o pó na superfície do filtro. Se o filtro estiver muito sujo, limpe-o com água morna e um detergente suave e seque-o completamente.
4. Como mostra a figura, insira o filtro de baixo para cima e introduza-o na ranhura do filtro no painel frontal.
5. Volte a instalar o depósito de água.

C - Armazenamento do desumidificador

Quando pretender guardar o desumidificador por não o utilizar durante muito tempo. Tenha em atenção os seguintes passos:

1. Esvaziar a água do depósito de água.
2. Enrole o cabo de alimentação e amarre-o.
3. Limpar o filtro.
4. Colocar a máquina num ambiente fresco e seco.

Resolução de problemas

FALHAS COMUNS E SOLUÇÕES

Consulte as informações abaixo para conhecer as etapas de resolução de problemas, o que lhe poupará tempo na resolução de problemas que possam ocorrer com a unidade. A lista inclui a maior parte dos casos comuns, mas não os resultados de uma unidade defeituosa, peças de artesanato ou materiais na unidade.

Se todos os passos de resolução de problemas tiverem sido esgotados e o problema continuar a ocorrer, não hesite em contactar o Serviço de Apoio ao Cliente para obter mais assistência.

Especificações

Modelo	DE-010.012A
Especificações	
Alimentação	220-240V~50Hz
Consumo de energia	220W
Capacidade de desumidificação (30°C /80%RH)	10 Litros/24h
Capacidade de desumidificação (35°C /90%RH)	13 Litros/24h
Nível de ruído	≤ 46dB (A)
Circulação de ar	110m ³ /h
Área da sala recomendada	20-30m ²
Refrigerante / Carga	R290/35g
Pressão máxima admissível	4.0MPa
Capacidade do tanque	1.6L
Temperatura de funcionamento	5 °C~35 °C
Controlo de descongelação	Automática
Tipo de controlo	Controlo Eletrónico
Temporizador	1~24h
Grau de proteção	IPX0
Pressão operacional de sucção / descarga	1.0MPa / 2.6MPa
Peso líquido / Peso bruto	9kg / 10kg
Dimensões (L x P x A) mm	275 x 195 x 440 mm

Nota: A capacidade de desumidificação é classificada a uma temperatura ambiente de 30°C com humidade relativa de 80%.

Se as especificações forem alteradas após essa nota, a placa de identificação do produto refletirá as novas especificações.

A temperatura operacional está na faixa de 5°C a 35°C e humidade relativa máxima de 80%. Se a temperatura ambiente estiver fora dessa faixa, a unidade deixará de funcionar normalmente.

Conformidade CE

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:



- Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
- Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
- Diretiva RoHS e respetiva emenda EU 2015/863

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (CEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação deve ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Termos e Condições de garantia

1. O produto é garantido pelo período estipulado pela legislação onde é colocado no mercado, iniciando-se a partir da data de compra, contra defeitos de fabrico e/ou mão-de-obra. A falta de conformidade que se manifeste nesse prazo, presume-se existente à data da compra. Decorrido este prazo cabe ao cliente provar que a falta de conformidade já existia à data da entrega.
2. Se, durante o período de garantia, o produto apresentar qualquer defeito, em situação de utilização normal, o comprador deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado.
3. A garantia só é válida mediante a apresentação da fatura comprovativa da compra e do certificado de garantia preenchido (indicando a data de aquisição, o nome do revendedor, a referência do modelo, sendo ainda recomendada a indicação do número de série e número do lote).
4. O importador/vendedor reserva-se o direito de recusar assistência em garantia no caso de as referidas informações terem sido apagadas ou alteradas após a compra original do produto.
5. A responsabilidade do importador/vendedor inclui nomeadamente os custos da reparação e/ou substituição da unidade coberta pela garantia com a reserva do direito de substituir por um produto equivalente, nos casos em que não seja possível a sua reparação.
6. A garantia não é aplicável a problemas que não estejam diretamente relacionados com defeitos de material, conceção ou mão-de-obra.
7. Este produto é um eletrodoméstico e destina-se apenas a uso doméstico. A garantia perderá validade se o produto for usado para fins profissionais.
8. A garantia não cobre danos causados por uso incorreto, instalação incorreta, derramamento, fatores externos ou danos intencionais.
9. A garantia não cobre danos resultantes de quedas, uso de força excessiva, golpes, exposição a condições ambientais extremas ou deterioração causada pelo uso normal de peças plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.
10. A garantia não cobre a instalação e programação por parte do revendedor. Em particular, não poderão ser aceites reclamação para instalação e programação gratuita por parte do revendedor.
11. A garantia não cobre deficiências que prejudicam de forma insignificante o funcionamento do aparelho. Outros custos, tais como a instalação, transporte e/ou deslocação de técnicos estão expressamente excluídos da garantia.
12. A aplicabilidade da garantia pressupõe que o aparelho seja enviado ao estabelecimento vendedor ou para o local por este indicado, completo e em embalagem bem protegida (se possível na sua embalagem original) e acompanhado da respetiva folha ou cartão de garantia, devidamente preenchida e da prova de compra.
13. Se após a verificação, se concluir que não existem motivos para a reclamação, ou que o produto não apresenta defeitos, os custos inerentes serão imputados ao cliente, estando o revendedor autorizado a cobrar esses custos ao cliente.
14. A garantia perderá validade, quando apresente sinais de que alguma pessoa não autorizada tenha tentado efetuar reparações, modificações ou substituições de peças no aparelho.
15. As reparações realizadas após o final do período de garantia estão sujeitas a custos
16. Esta garantia não afeta os seus direitos legais que possa ter como consumidor ao abrigo da legislação nacional aplicável que rege a compra de produtos onde o produto é vendido.
17. **Período de Garantia:**

Países da União Europeia - aplicam-se as Diretivas Europeias (EU) 2019/771 e (EU) 2019/770 relativa a certos aspetos dos contratos de compra e venda de bens móveis e transpostas para as legislações nacionais dos respetivos países.

Outros países - aplica-se a legislação nacional sobre os direitos do consumidor do respetivo país. Não existindo legislação oficial, a garantia será aplicada segundo o critério do importador que coloca o produto no mercado ou do estabelecimento vendedor.

Español

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto HÆGER.

Los productos HÆGER han sido fabricados pensando en el bienestar del consumidor privilegiando los más elevados estándares de calidad, funcionalidad y asignación. Estamos seguros de que quedará satisfecho con este aparato.

Suponemos que el usuario está familiarizado con los procedimientos habituales de manipulación de electrodomésticos.

Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente y con detenimiento estas instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad, familiarizándose completamente con el aparato. Conserve estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a quien adquiera el aparato en el futuro.

Uso previsto

El aparato ha sido diseñado y fabricado exclusivamente para uso doméstico. Utilice este aparato sólo como se describe en este manual de instrucciones. Al igual que con todos los equipos eléctricos, aunque las instrucciones pretenden cubrir el mayor número posible de eventualidades.

Se debe tener precaución y sentido común al utilizar e instalar este aparato.

Por razones de seguridad, se prohíben las alteraciones o modificaciones del aparato.

Instrucciones de seguridad

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el deshumidificador por primera vez y guárdelo en un lugar seguro.

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al utilizar su aparato, siga estas precauciones básicas:

- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable para evitar ruidos fuertes y vibraciones.
- No utilice nunca el aparato si se ha dañado un cable o un conector, después de un mal funcionamiento del aparato o si éste se ha caído o dañado de cualquier otra forma.
- El aparato sólo debe ser reparado por personal cualificado, los trabajos de reparación inadecuados pueden ser fuente de considerables peligros para los usuarios.
- Desconecte el enchufe antes de transportarlo y/o antes de limpiarlo.
- Utilice el aparato sólo con la tensión indicada en la etiqueta de características.

- El aparato no puede conectarse a una regleta con otros electrodomésticos.
- Utilice el aparato únicamente en el hogar y sólo para el fin para el que ha sido desarrollado.
- No utilice esta unidad cerca de aparatos de calefacción y objetos inflamables o peligrosos.
- Si el deshumidificador funciona en una habitación con dispositivos accionados por gas, la habitación debe ventilarse con regularidad y frecuencia.
- No coloque objetos pesados sobre el aparato.
- No cuelgue cortinas ni ropa mojada delante de la salida de aire, ya que se sobrecargaría el aparato.
- La manguera de drenaje no puede instalarse en el exterior a bajas temperaturas.
- Para evitar derrames, vacíe el depósito de agua antes de cambiar de sitio el aparato.
- No incline el aparato hacia ningún lado, ya que la salida de agua podría dañarlo.
- Si huele a humo durante la puesta en marcha o si puede ver el humo, desconecte inmediatamente el enchufe y póngase en contacto con su distribuidor.
- La unidad debe instalarse a una distancia mínima de 20 cm de la pared u otros obstáculos.



ADVERTENCIA:

No toque el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas o húmedas al conectarlo o desconectarlo. Peligro de muerte por descarga eléctrica.

- En caso de emergencia, desenchufe inmediatamente el aparato.
- Sujete el enchufe cuando desconecte el cable de alimentación; no tire del cable.
- Desconecte el enchufe antes de limpiar o reparar el aparato.
- Compruebe periódicamente si el aparato y el cable presentan daños. No siga utilizando el aparato en caso de daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por una persona cualificada para evitar riesgos.

- Un cable de alimentación dañado debe ser sustituido sin demora por el fabricante o un técnico. No utilice el aparato con un cable o enchufe dañados.
- No repare el aparato usted mismo. Póngase en contacto con personal autorizado.
- A excepción de los trabajos de limpieza y mantenimiento descritos en este manual, no debe realizarse ninguna otra alteración en este aparato.
- No utilice el aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.



¡ATENCIÓN!

Para garantizar la seguridad de sus hijos, mantenga todos los envases (bolsas de plástico, cajas, poliestireno, etc.) fuera de su alcance. No permita que los niños pequeños jueguen con la lámina, ya que existe peligro de asfixia.

- *Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.*
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- El embalaje no debe presentar daños. Compruebe si el aparato ha sufrido daños durante el transporte. No instale un aparato dañado. En caso de daños, póngase en contacto con su distribuidor.
- No instale el aparato en locales que contengan gas, aceite o azufre. No lo instale cerca de fuentes de calor.
- No utilice el aparato en superficies inclinadas.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o recipientes a presión (por ejemplo, latas de aerosol).
- No apoye objetos pesados o calientes encima del aparato.
- Transporte siempre el aparato en posición vertical o apoyado sobre un lado. No olvide vaciar el depósito de condensados antes de transportar

el aparato. Espere al menos 1 hora después de transportar el aparato antes de ponerlo en marcha.

ADVERTENCIAS (sólo para el uso del refrigerante R290)

- *R290 es un gas refrigerante que cumple las directivas europeas sobre medio ambiente. No perforo ninguna parte del circuito refrigerante. Al final de su vida útil, deposite el aparato en un centro de recogida especializado.*



PELIGRO: *El gas propano (R290) es un gas inflamable e inodoro. Mientras se trabaja en una máquina, no se debe fumar ni se deben permitir llamas abiertas.*

- *Si el aparato se instala, utiliza o almacena en una zona no ventilada, la sala debe estar diseñada para evitar la acumulación de fugas de refrigerante que provoquen un riesgo de incendio o explosión debido a la ignición del refrigerante provocada por calefactores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.*
- *No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, distintos de los recomendados por el fabricante.*
- *No perforar ni quemar.*
- *El aparato debe instalarse, utilizarse y almacenarse en una habitación con una superficie superior a 4 m².*
- *Deberá respetarse la normativa nacional sobre gases.*
- *Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.*
- *El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).*
- *El aparato debe almacenarse de forma que se eviten fallos mecánicos.*
- *Las personas que operen o trabajen en el circuito de refrigerantes deben disponer de la certificación adecuada expedida por una organización acreditada que garantice la competencia en la manipulación de refrigerantes de acuerdo con una evaluación específica reconocida por las asociaciones del sector.*
- *Las reparaciones deben realizarse siguiendo las recomendaciones de la empresa fabricante. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal cualificado deben realizarse bajo la*

supervisión de una persona especificada en el uso de refrigerantes inflamables.

- *Los materiales utilizados para los envases pueden reciclarse. Por ello, se recomienda depositarlos en contenedores especiales de recogida diferenciada de residuos.*

Explicación de los símbolos que aparecen en la unidad (sólo para el refrigerante R290):

	ADVERTENCIA	Este símbolo indica que este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si se produce una fuga del refrigerante y queda expuesto a una fuente de ignición externa, existe riesgo de incendio.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que debe leerse atentamente el manual de instrucciones.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que este equipo debe ser manipulado por personal de servicio con referencia al manual de instalación.
	PRECAUCIÓN	Este símbolo indica que hay información disponible, como el manual de instrucciones o el manual de instalación.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DURANTE EL MANTENIMIENTO

Siga estas advertencias cuando realice el mantenimiento de un deshumidificador con R290.

1. Controles en la zona

Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contengan refrigerantes inflamables, es necesario realizar comprobaciones de seguridad para garantizar que se minimiza el riesgo de ignición. Para reparar el sistema de refrigeración, deberán cumplirse las siguientes precauciones antes de realizar trabajos en el sistema.

2. Procedimiento de trabajo

Los trabajos se realizarán según un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de presencia de gases o vapores inflamables durante la ejecución de los mismos.

3. Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en la zona deberán recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está

realizando. Se evitará trabajar en espacios confinados. La zona que rodea el lugar de trabajo deberá estar delimitada.

Asegurarse de que las condiciones dentro de la zona se han hecho seguras mediante el control del material inflamable.

4. Comprobación de la presencia de refrigerante

Se comprobará la zona con un detector de refrigerante adecuado antes y durante el trabajo, para garantizar que el técnico es consciente de la existencia de atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se utiliza es adecuado para su uso con refrigerantes inflamables, es decir, sin chispas, adecuadamente sellado o intrínsecamente seguro.

5. Presencia de extintor

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en alguna de las piezas asociadas, deberá tenerse a mano el equipo de extinción de incendios adecuado. Disponga de un extintor de polvo seco o CO₂ junto a la zona de carga.

6. Sin fuentes de ignición

Ninguna persona que lleve a cabo trabajos relacionados con un sistema de refrigeración que impliquen dejar al descubierto tuberías que contengan o hayan contenido refrigerante inflamable deberá utilizar fuentes de ignición de tal manera que pueda existir riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el consumo de cigarrillos, deben mantenerse suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, desmontaje y eliminación, durante las cuales es posible que se libere refrigerante inflamable al espacio circundante. Antes de iniciar los trabajos, se inspeccionará la zona alrededor del equipo para asegurarse de que no existen peligros inflamables ni riesgos de ignición. Se colocarán señales de "prohibido fumar".

7. Área ventilada

Asegúrese de que la zona está al aire libre o de que está adecuadamente ventilada antes de irrumpir en el sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Deberá mantenerse cierto grado de ventilación durante el período en que se realicen los trabajos.

La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo externamente a la atmósfera.

8. Comprobaciones del equipo de refrigeración

Cuando se cambien componentes eléctricos, éstos deberán ser adecuados para el fin previsto y cumplir las especificaciones correctas. Se seguirán en todo

momento las directrices de mantenimiento y servicio del fabricante. En caso de duda, consulte al departamento técnico del fabricante.

Las siguientes comprobaciones se aplicarán a las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables:

- El tamaño de la carga está en función del tamaño de la sala en la que se instalan las piezas que contienen refrigerante;
- La maquinaria de ventilación y las salidas funcionan adecuadamente y no están obstruidas;
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se comprobará la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
- La señalización del equipo sigue siendo visible y legible. Se corregirán las marcas y señales que sean ilegibles;
- las tuberías o componentes de refrigeración estén instalados en una posición en la que sea improbable que queden expuestos a cualquier sustancia que pueda corroer los componentes que contengan refrigerante, a menos que los componentes estén fabricados con materiales intrínsecamente resistentes a la corrosión o estén convenientemente protegidos contra dicha corrosión.

9. Comprobaciones de los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos incluirán comprobaciones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de los componentes. Si existe un fallo que pueda comprometer la seguridad, no se conectará ningún suministro eléctrico al circuito hasta que se solucione satisfactoriamente. Si el fallo no puede corregirse inmediatamente, pero es necesario continuar el funcionamiento, se utilizará una solución temporal adecuada. Se informará de ello al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las comprobaciones iniciales de seguridad incluirán:

- los condensadores están descargados: esto debe hacerse de forma segura para evitar la posibilidad de chispas;
- que no queden expuestos componentes eléctricos y cableado bajo tensión mientras se carga, recupera o purga el sistema;
- que haya continuidad de la conexión a tierra.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
SOLO PARA EL HOGAR**

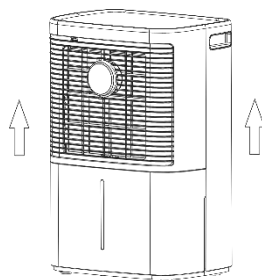
Descripción del aparato

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. Mango | 2. Panel de control |
| 3. Pantalla | 4. Depósito de agua |
| 5. Drenaje continuo | 6. Soporte de bobinado |
| 7. Enchufe para guardar el cable | 8. Salida de aire |

Antes del primer uso

Para evitar cualquier daño interno, es muy importante mantener las unidades de refrigeración (como ésta) en posición vertical durante todo su viaje.

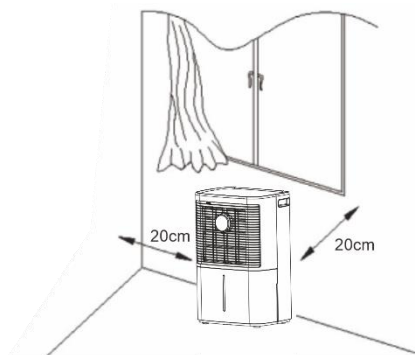
Por favor, déjalo en posición vertical y fuera de la caja durante **24 HORAS** antes de enchufarlo.



Instalación

Ubicación

- Coloque el aparato en la habitación que vaya a deshumidificar. Debe dejarse un espacio libre de al menos 50 cm en la parte delantera del deshumidificador, para no bloquear la salida de aire.
- Para una ventilación eficaz, debe dejarse un espacio de unos 20 cm en la parte posterior del aparato.



Conexión eléctrica



Advertencia: El uso inadecuado del enchufe con toma de tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, hágalo sustituir por un servicio técnico autorizado.

- Después de mover el aparato, espere al menos una hora antes de volver a encenderlo.
- Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, compruebe que:
 - La alimentación de red corresponde a la tensión de trabajo indicada en la placa de características.
 - La toma de corriente y el circuito eléctrico son adecuados para el aparato.
 - La toma de corriente coincide con el enchufe. En caso contrario, haga sustituir el enchufe por un electricista cualificado.

- La toma de corriente está debidamente conectada a tierra.
- El enchufe, junto con el conductor de puesta a tierra, debe encajar en la toma de corriente.
- El enchufe de red debe ser libremente accesible.
- No corte ni retire el cable de tierra del cable de alimentación suministrado bajo ninguna circunstancia.
- No se recomienda el uso de alargadores.

Instrucciones de uso



IMPORTANTE: Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 1 hora. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.

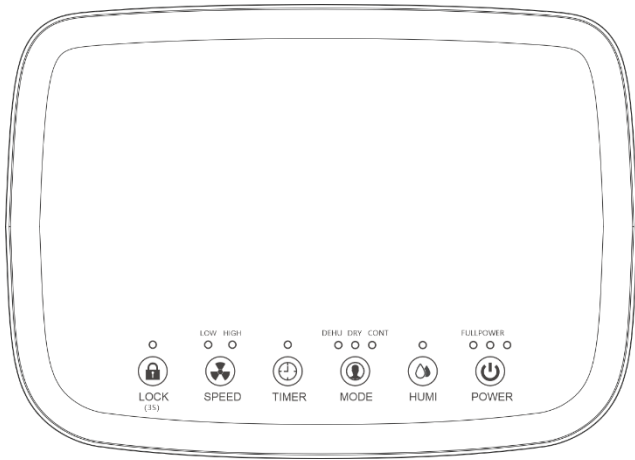


IMPORTANTE: En caso de que desconecte el dispositivo o en caso de fallo de alimentación, espere 3 minutos antes de reiniciar el dispositivo.

Antes de encender el aparato, asegúrese de que:

- el aparato esté colocado de acuerdo con estas instrucciones.
- las rejillas de entrada y salida de aire estén completamente despejadas.
- el aparato esté colocado sobre una superficie plana y estable.

Panel de control



	Tecla de bloqueo: Para activar y desactivar la función de bloqueo para niños.
	Tecla de velocidad del viento: Para cambiar entre las velocidades del viento.

	Tecla de tiempo: Sirve para ajustar la hora en el aparato, el rango de ajuste es de 1~24h.
	Tecla de modo: Selección del modo de trabajo.
	Tecla de humedad: Permite ajustar el umbral de humedad.
	Tecla de encendido: Para encender y apagar la máquina.

Ajuste de funciones

- **Botón de encendido**  : Este botón se utiliza para encender / apagar la máquina con la luz indicadora que muestra "ON" o "OFF" cuando se elige el modo correspondiente (cuando la humedad interior alcanza el valor establecido, el compresor dejará de funcionar y el indicador de funcionamiento parpadeará en este momento).
- **Configuración de la velocidad del ventilador**  : Hay dos tipos de velocidad del viento: velocidad fuerte y una velocidad cómoda. Cuando el dispositivo esté encendido, pulse la tecla [velocidad del viento] para cambiar entre velocidades del viento. La humedad y la velocidad del viento no se pueden ajustar en el modo de secado, y la velocidad del viento fuerte se selecciona automáticamente.
- **Configuración del modo**  : El dispositivo tiene tres modos de trabajo: modo deshumidificador, modo de secado, modo de deshumidificador continuo. En el estado de encendido, pulse el botón [Modo] y el dispositivo pasará por los modos de deshumidificador, secado y deshumidificador continuo.
El modo de trabajo se puede cambiar según las preferencias de características:
 - Modo de deshumidificación: se puede ajustar la humedad y la velocidad del viento.
 - Modo de secado: no se puede ajustar la humedad y la velocidad del viento.
 - Modo de deshumidificación continua: la humedad no se puede ajustar, pero se puede ajustar la velocidad del viento.
- **Ajuste de humedad**  : En el modo de deshumidificación (otros modos no son válidos), presione la tecla [Humedad] una vez para ingresar al estado de visualización de humedad establecido; "88" parpadea para mostrar el valor de humedad establecido. Durante el período de parpadeo de "88", pulse [Humedad] para ajustar la humedad.
Valor. El rango de ajuste es 30-80% HR, que se puede configurar cíclicamente. Presione la tecla [Humedad] una vez y el valor de humedad establecido aumentará en un 5% de HR. Después de 5 segundos sin operación de teclas o presionando otras teclas, confirmará y saldrá automáticamente, y "88" muestra la humedad ambiental actual.

Cuando el valor de humedad establecido es 30RH%, está en el estado de deshumidificador continuo.

▪ **Configuración de bloqueo** : en el estado de encendido o apagado, mantenga presionado el botón [Bloqueo para niños] durante 3 segundos para controlar la activación y desactivación del bloqueo para niños. Después de entrar en el estado de bloqueo secundario, todas las demás operaciones de tecla dejan de funcionar. Solo puede soltarlo presionando prolongadamente el botón [Bloqueo para niños] durante 3 segundos.

▪ **Configuración de temporización** : Si el temporizador está configurado cuando el dispositivo está apagado, el temporizador se configurará para encenderse; si está configurado cuando el dispositivo está encendido, el temporizador se configurará para apagar el dispositivo.

Presione la "tecla de temporización" para configurar el temporizador. Cada vez que lo presiona, el temporizador aumenta en 1h. El rango de ajuste es de 1 ~ 24h, que se puede configurar cíclicamente. Mantenga presionada la "tecla de temporización" durante unos segundos para ajustar continuamente el temporizador; Cuando el temporizador es 00, no es válido.

Cuando el temporizador es válido, la luz indicadora "O" sobre el botón de sincronización estará encendida. Presione el "botón de sincronización" una vez, la pantalla de visualización puede mostrar el tiempo restante en el temporizador y el valor de humedad actual se mostrará automáticamente después de unos segundos.

▪ **Función de memoria de apagado**: Si el equipo se apaga repentinamente durante el funcionamiento normal, una vez que se vuelve a encender, volverá automáticamente a la configuración anterior al apagado.

▪ **Protección total del agua**: Cuando el tanque de agua está lleno, la máquina se detiene y la luz indicadora de agua llena "O" comienza a parpadear, Cuando se vacía el tanque de agua, la luz indicadora de agua llena "O" se apagará. A continuación, se puede reiniciar el equipo.



Notas:

1. El tanque de agua debe llenarse adecuadamente, de lo contrario conducirá a la detección de un tanque lleno.
2. Cuando la máquina detecta que el agua está llena durante la deshumidificación normal, el compresor deja de funcionar y el ventilador continúa funcionando durante 3 minutos y luego se detiene, momento en el que indica que el agua está llena.

Descripción del estado de los indicadores luminosos

Después de encender el dispositivo, en modo de espera (apagado), solo se enciende la luz de encendido.

Indicador de estado del temporizador: Si el temporizador está configurado correctamente, el indicador se encenderá, de lo contrario la luz indicadora estará apagada.

Indicador luminoso de velocidad baja "LOW": Cuando la velocidad del ventilador está ajustada a viento confortable, la luz indicadora de velocidad BAJA se encenderá, de lo contrario se apagará.

Indicador luminoso de alta velocidad "HIGH": Cuando la velocidad del ventilador está ajustada a viento fuerte, la luz indicadora ALTA estará encendida, de lo contrario estará apagada.

Indicador luminoso del modo de deshumidificación "DEHU": Cuando el modo deshumidificador está seleccionado y está funcionando, este indicador se encenderá, de lo contrario se apagará.

Indicador luminoso de modo seco "DRY": Cuando se selecciona el modo de ropa seca, se encenderá, de lo contrario se apagará.

Indicador del modo de deshumidificación continua "CONT": Cuando se selecciona el modo de deshumidificación continua, estará encendido, de lo contrario estará apagado.

Indicador luminoso de agua llena "FULL": parpadea cuando el depósito de agua está lleno, en caso contrario estará apagado.

Durante el funcionamiento normal, "88" muestra el valor actual de humedad ambiental.

Precauciones

- El deshumidificador no debe funcionar a un nivel de humedad superior a la humedad ambiental.
- Cuando el indicador de agua llena esté encendido, vierta el agua en el tanque de agua. Luego vuelva a colocar el tanque de agua vacío en su posición original y la máquina podrá seguir utilizándose.
- Cuando la máquina se detenga, espere al menos 3 minutos antes de volver a arrancar para evitar daños en el compresor.
- El rango de temperatura ambiente utilizable es de 41 ~ 95°F (5 ~ 35°C).
- Cuando el deshumidificador está funcionando, el compresor en funcionamiento generará calor, lo que hará que la temperatura ambiente sea más alta, lo cual es un fenómeno normal.
- Cuando necesite mover este producto, levántelo hacia la parte frontal del producto.

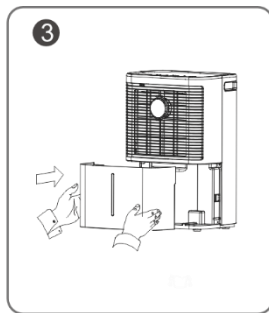
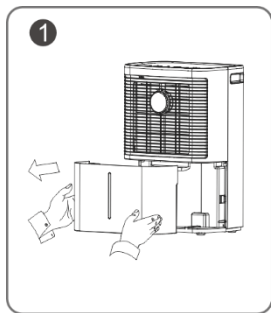
Indicación de drenaje

El agua drenada se puede almacenar en un tanque o drenar externamente con una manguera.

Uso del depósito de agua

El agua deshumidificada por esta máquina fluirá automáticamente al depósito de agua. Cuando el depósito esté lleno, se encenderá la luz indicadora y la máquina dejará de funcionar. Por favor, vacíe el agua del depósito de agua.

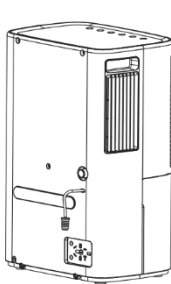
Vaciar el depósito de agua



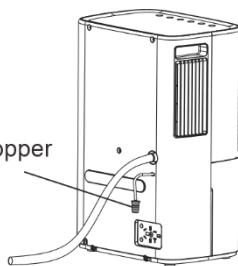
1. Sostenga las ranuras en los lados izquierdo y derecho del tanque de agua con ambas manos al mismo tiempo, saque suavemente el tanque de agua. Por favor, preste atención a mantener el tanque de agua estable para evitar derrames.
2. Invierta el tanque para vaciar el agua.
3. Vuelva a colocar el tanque en su lugar.

Drenaje continuo

Cuando desee utilizar esta función, desenchufe la fuente de alimentación, saque el tapón de goma, inserte la tubería de agua en la salida de drenaje continuo, conecte la fuente de alimentación y encienda la máquina. La salida de agua de la tubería de agua debe ser más de 3.9 pulgadas (10 cm) más baja que la salida de drenaje continuo, y la tubería de agua no debe doblarse para garantizar un drenaje suave.



Rubber Stopper



Limpieza y Mantenimiento

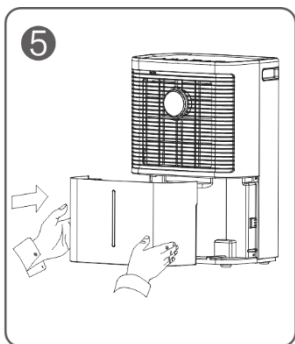
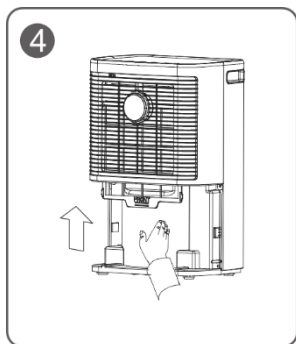
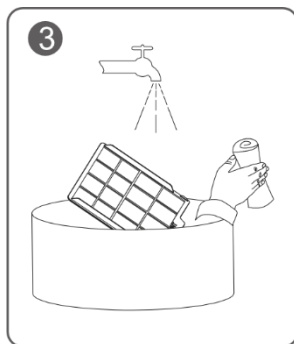
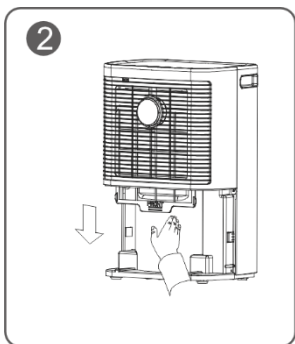
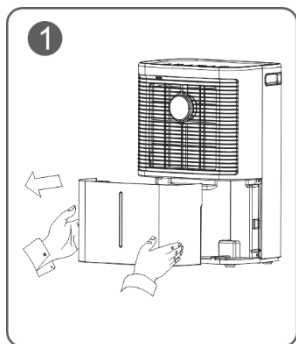
ADVERTENCIA:

Apague el deshumidificador y desenchúfelo de la toma de corriente antes de limpiarlo.

A - Limpieza del cuerpo del deshumidificador

Para limpiarlo, utilice un paño o tejido suave y ligeramente humedecido.

B - Limpieza del filtro



1. Extraiga el depósito de agua.
2. Sujete la rejilla del filtro como se muestra en la imagen y tire de ella hacia abajo.
3. Limpie el filtro: Utilice un aspirador para absorber suavemente el polvo de la superficie del filtro. Si el filtro está muy sucio, límpielo con agua tibia y un detergente suave y séquelo completamente.
4. Como se muestra en la imagen, inserte el filtro de abajo hacia arriba e introdúzcalo en la ranura del filtro en la carcasa frontal.
5. Vuelva a colocar el depósito de agua.

C - Almacenamiento del deshumidificador

Cuando quiera guardar el deshumidificador porque no lo va a utilizar durante mucho tiempo. Por favor, preste atención a los siguientes pasos:

1. Vacíe el agua del depósito de agua.
2. Enrolla el cable de alimentación y átalos.
3. Limpia el filtro.
4. Coloque la máquina en un lugar fresco y seco.

Solución de problemas

AVERÍAS COMUNES Y SOLUCIONES

Consulte la siguiente información para conocer los pasos a seguir en la resolución de problemas, le ahorrará tiempo a la hora de resolver los problemas que puedan surgir con la unidad.

La lista incluye la mayoría de los casos comunes, pero no los resultados de unidad, artesanía o materiales defectuosos en la unidad.

Si se han agotado todos los pasos de solución de problemas y el problema persiste, no dude en ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para obtener más ayuda.

Problema	Razón	Método
La máquina no funciona.	¿El cable de alimentación está conectado correctamente?	Conecte el enchufe a la toma de corriente. Drene el agua del tanque y vuelva a colocarla en la posición correcta en el cuerpo.
	La temperatura ambiente es superior a 95°F (35°C) o inferior a 41°F (5°C).	Debido a que este producto no es adecuado para entornos extremos, la máquina protegerá y apagará automáticamente, lo cual es un fenómeno normal.
	¿La temperatura ambiente está entre 68°F (20°C) y más de 95°F (35°C)?	La máquina se enfriará automáticamente, lo cual es normal.

Mala eficiencia de deshumidificación.	¿Flujo de aire deficiente?	Debe haber aproximadamente 7.9 pulgadas (20 cm) de espacio alrededor del producto.
	¿La humedad ambiental es demasiado baja?	Un fenómeno normal.
Ruido fuerte al correr.	¿Entrada de aire bloqueada?	Limpie cualquier suciedad de la entrada y salida de aire del producto.
	¿La máquina está colocada en ángulo?	Mueva la máquina a una superficie nivelada.
La manguera de drenaje estaba conectada correctamente y la fuga de agua o el agua aún se drenaba al tanque.	Conectado a la manguera sin sacar el tapón de goma gris de la salida de agua.	Extraiga el tapón de goma gris de la salida de agua antes de conectar la tubería de agua (consulte la página del diagrama esquemático de la función de drenaje continuo en el manual para obtener más detalles)
	La tubería no está conectada correctamente, el otro extremo de la tubería está bloqueado y el agua no se puede descargar correctamente.	Asegúrese de que ambos extremos de la tubería de agua no estén obstruidos después de conectar la tubería de agua. Mantener la tubería de agua en un estado inclinado es más propicio para el drenaje por gravedad.
El deshumidificador se inicia pero no funciona.	El tanque está lleno o no está instalado correctamente.	Vacíe el tanque y vuelva a instalarlo en su lugar.
	El flotador del sensor en el tanque se atascó y no se reposicionó correctamente.	Empuje el flotador hacia abajo a la posición más baja para la posición correcta del flotador.
	El deshumidificador está en proceso de descongelación, es normal que el compresor cese durante el proceso de descongelación.	El proceso de descongelación puede tomar de 15 a 20 minutos. Cuando se completa la descongelación, el deshumidificador comienza automáticamente a continuar el proceso de deshumidificación.

Nota:

Asegúrese de que la salida de aire esté abierta antes de arrancar la máquina, de lo contrario la máquina se sobrecalentará. Nunca detenga el equipo directamente desenchufando el cable de alimentación. Si el problema persiste, apague y desenchufe el enchufe de alimentación, y envíelo de vuelta a nuestra empresa para su reparación.

Especificaciones

Modelo	DE-010.012A
Especificaciones	
Alimentación	220-240V~50Hz
Entrada de alimentación (30°C /80% HR)	220W
Capacidad de humidificación (30°C /80%RH)	10 Litres/24h
Capacidad de humidificación (35°C /90%RH)	13 Litres/24h
Nivel de ruido	≤ 46dB (A)
Circulación de aire	110m ³ /h
Área de habitación recomendada	15-20m ²
Refrigerante / Carga	R290/35g
Presión máxima admisible	4.0MPa
Capacidad del deposito	1.6L
Temperatura de trabajo	5°C~35°C
Control de descongelamiento	Automático
Tipo de control	Control electrónico
Temporizador	1-24h
Grado de protección	IPX0
Presión de operación de succión / descarga	1.0MPa / 2.6MPa
Peso neto / Peso Bruto	9kg / 10kg
Dimensiones (L x P x A) mm	275 x 195 x 440 mm

Nota: La capacidad de deshumidificación se clasifica a una temperatura ambiente de 30°C con una humedad relativa del 80%.

Si se mejoran las especificaciones después de este apunte, la placa de identificación del producto reflejará las nuevas especificaciones.

La temperatura de funcionamiento está en el rango de 5°C a 35°C y la humedad relativa máxima del 80%. Si la temperatura ambiente está fuera de este rango, la unidad no funcionará normalmente.

Conformidad CE

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS y su modificación EU 2015/863,

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Términos y condiciones de la garantía

1. El producto está garantizado por el período estipulado por la legislación donde se comercializa, a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación y/o mano de obra. La falta de conformidad que se manifieste dentro de este plazo, presume que existe en la fecha de compra. Después de este período, corresponde al cliente demostrar que la falta de conformidad ya existía en el momento de la entrega.
2. Si, durante el período de garantía, el producto es defectuoso en uso normal, el comprador debe ponerse en contacto con el establecimiento vendedor y enviar el electrodoméstico al lugar indicado por el vendedor.
3. La garantía solo es válida previa presentación de la factura que acredite la compra y el certificado de garantía completado (indicando la fecha de compra, el nombre del distribuidor, la referencia del modelo, y también se recomienda indicar el número de serie y el número de lote).
4. El importador / vendedor se reserva el derecho de rechazar la asistencia de garantía en caso de que dicha información haya sido eliminada o alterada después de la compra original del producto.
5. La responsabilidad del importador/vendedor incluirá, entre otras cosas, los costes de reparación y/o sustitución de la unidad cubierta por la garantía con la reserva del derecho a sustituirla por un producto equivalente, cuando no sea posible repararla.
6. La garantía no se aplica a problemas que no estén directamente relacionados con defectos de material, diseño o mano de obra.
7. Este producto es un electrodoméstico y está destinado solo para uso doméstico. La garantía se anula si el producto se utiliza con fines profesionales.
8. La garantía no cubre los daños causados por mal uso, instalación inadecuada, derrames, factores externos o daños intencionales.
9. La garantía no cubre los daños resultantes de caídas, uso de fuerza excesiva, golpes, exposición a condiciones ambientales extremas o deterioro causado por el uso normal de piezas de plástico o teclados, así como el uso de baterías distintas a las especificadas en este manual.
10. La garantía no cubre la instalación y programación por parte del distribuidor. En particular, no se aceptará ninguna reclamación de instalación y programación gratuita por parte del revendedor.
11. La garantía no cubre deficiencias que perjudiquen insignificadamente el funcionamiento del aparato. Otros costes, como la instalación, el transporte y el desplazamiento del técnico están expresamente excluidos de la garantía.
12. La aplicabilidad de la garantía presupone que el aparato sea enviado al establecimiento vendedor o al lugar indicado por éste, completo y en un embalaje bien protegido (si es posible en su embalaje original) y acompañado de la respectiva hoja o tarjeta de garantía, debidamente cumplimentado y comprobante de compra.
13. Si después de la verificación, se descubre que no hay razones para la reclamación, o que el producto no es defectuoso, los costos inherentes se imputarán al cliente, y el distribuidor está autorizado a cobrar esos costos al cliente.
14. La garantía quedará anulada cuando presente indicios de que una persona no autorizada ha intentado realizar reparaciones, modificaciones o sustitución de piezas en el aparato.
15. Las reparaciones realizadas una vez finalizado el período de garantía incurrir en costes.
16. Esta garantía no afecta a sus derechos legales que pueda tener como consumidor en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la compra de productos donde se vende el producto.
17. **Período de garantía:**

Países de la Unión Europea - Las Directivas Europeas (UE) 2019/771 y (UE) 2019/770 se aplican a ciertos aspectos de los contratos de compraventa de bienes muebles y se transponen a las legislaciones nacionales de sus países.

Otros países: se aplica la legislación nacional sobre los derechos de los consumidores en su país. En caso de que no exista legislación oficial, la garantía se aplicará a discreción del importador que introduzca el producto en el mercado o del establecimiento vendedor.

Français

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit HÆGER.

Les produits HÆGER sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes sûrs que vous serez satisfaits de cet appareil.

Nous partons du principe que l'utilisateur est familiarisé avec les procédures courantes de manipulation des appareils ménagers.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement et complètement ce mode d'emploi et les conseils de sécurité, afin de vous familiariser avec l'appareil. Conservez ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure et transmettez-le à toute personne susceptible d'acquérir l'appareil à l'avenir.

Utilisation prévue

L'appareil est conçu et produit pour un usage domestique uniquement. N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans ce manuel d'instructions. Comme pour tout équipement électrique, les instructions visent à couvrir le plus grand nombre d'éventualités possible.

Il convient de faire preuve de prudence et de bon sens lors de l'utilisation et de l'installation de cet appareil.

Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'altérer ou de modifier l'appareil.

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre déshumidificateur pour la première fois et garde-le sur un sol sûr.

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, suivez ces précautions de base :

- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable afin d'éviter les bruits et les vibrations.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si un câble ou un connecteur a été endommagé, après un dysfonctionnement de l'appareil ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- L'appareil ne peut être réparé que par des personnes qualifiées, les réparations non conformes pouvant être une source de danger considérable pour les utilisateurs.
- Débranchez la fiche d'alimentation avant de le transporter et/ou de le nettoyer.

- Ne faites fonctionner l'appareil qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique.
- L'appareil ne doit pas être connecté à une multiprise avec d'autres appareils ménagers.
- N'utilisez l'appareil qu'au sein du foyer et uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'appareils de chauffage ou d'objets inflammables ou dangereux.
- Si le déshumidificateur est utilisé dans une pièce où se trouvent des appareils fonctionnant au gaz, la pièce doit être aérée régulièrement et souvent.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Ne suspendez pas de rideaux ou de vêtements mouillés devant la sortie d'air, car cela surchargerait l'appareil.
- Le tuyau d'évacuation ne doit pas être installé à l'extérieur à basse température.
- Pour éviter toute fuite, videz le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
- Ne faites pas basculer l'appareil d'un côté ou de l'autre, car l'eau qui s'en échappe pourrait l'endommager.
- Si vous sentez une odeur de fumée pendant le démarrage ou si vous voyez de la fumée, débranchez immédiatement la prise d'alimentation et contactez votre revendeur.
- L'appareil doit être installé à une distance minimale de 20 cm du mur ou d'autres obstacles.



AVERTISSEMENT :

Ne touchez pas la fiche du câble d'alimentation avec des mains humides ou mouillées lors du branchement ou du débranchement. Risqué de mort par électrocution !

- En cas d'urgence, débranchez immédiatement l'appareil.
- Tenez la fiche lorsque vous débranchez le câble d'alimentation ; ne tirez pas sur le câble.
- Débranchez la fiche avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. Ne continuez pas à utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant ou un technicien et sans délai. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble ou une fiche endommagée.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Veuillez contacter le personnel autorisé.
- À l'exception des travaux de nettoyage et d'entretien décrits dans le présent manuel, aucune autre modification de cet appareil ne doit être effectuée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.



ATTENTION !

Afin de garantir la sécurité de vos enfants, veuillez tenir tous les emballages (sacs en plastique, boîtes, polystyrène, etc.) hors de leur portée. Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec la feuille d'aluminium, car ils risquent de s'étouffer !

- *Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.*
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'emballage doit être intact. Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. N'installez pas un appareil endommagé. En cas de dommage, veuillez contacter votre distributeur.
- Ne pas installer l'appareil dans des locaux contenant du gaz, de l'huile ou du soufre. Ne pas installer l'appareil à proximité de sources de chaleur.

- Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces inclinées.
- Maintenez l'appareil à une distance d'au moins 50 cm des substances inflammables (alcool, etc.) ou des récipients sous pression (par exemple, les bombes aérosols).
- Ne posez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil.
- Transportez toujours l'appareil en position verticale ou sur le côté. N'oubliez pas de vidanger le réservoir de condensats avant de déplacer l'appareil. Attendez au moins 1 heure après le transport de l'appareil avant de le mettre en marche.

AVERTISSEMENTS (pour l'utilisation du réfrigérant R290 uniquement)

- *Le R290 est un gaz réfrigérant conforme aux directives européennes sur l'environnement. Ne percer aucune partie du circuit frigorifique. En fin de vie, confier l'appareil à un centre de collecte spécialisé.*



DANGER : Le gaz propane (R290) est un gaz inflammable et inodore. Lorsqu'on travaille sur une machine, il est interdit de fumer et d'utiliser des flammes nues.

- *Si l'appareil est installé, utilisé ou stocké dans un endroit non ventilé, la pièce doit être conçue de manière à empêcher l'accumulation de fuites de réfrigérant entraînant un risque d'incendie ou d'explosion dû à l'inflammation du réfrigérant causée par des chauffages électriques, des poêles ou d'autres sources d'allumage.*
- *N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer autres que ceux recommandés par le fabricant.*
- *Ne pas percer ou brûler.*
- *L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4 m².*
- *Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.*
- *Veillez à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.*
- *L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation en fonctionnement permanent (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).*
- *L'appareil doit être stocké de manière à éviter toute défaillance*

mécanique.

- Les personnes qui opèrent ou travaillent sur le circuit des fluides frigorigènes doivent être titulaires d'une certification appropriée délivrée par un organisme accrédité qui garantit la compétence dans la manipulation des fluides frigorigènes selon une évaluation spécifique reconnue par les associations de l'industrie.
- Les réparations doivent être effectuées sur la base des recommandations de la société de fabrication. L'entretien et les réparations qui nécessitent l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision d'une personne spécifiée dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter dans des conteneurs spéciaux de collecte de déchets différenciés.

Explication des symboles affichés sur l'appareil (uniquement pour le réfrigérant R290) :

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN

Veuillez suivre ces avertissements lorsque vous effectuez les opérations suivantes lors de l'entretien d'un déshumidificateur fonctionnant au R290.

1. Contrôles dans la région

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le

risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour les réparations du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être prises avant d'effectuer des travaux sur le système.

2. Procédure de travail

Les travaux sont entrepris dans le cadre d'une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution des travaux.

3. Zone de travail générale

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. Le travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée.

S'assurer que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres par le contrôle des matériaux inflammables.

4. Vérification de la présence de fluide frigorigène

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient de l'existence d'atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté aux réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

5. Présence d'un extincteur

Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Disposer d'un extincteur à poudre ou à CO₂ à proximité de la zone de chargement.

6. Pas de sources d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux en rapport avec un système de réfrigération impliquant la mise à nu d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'inflammation de manière à entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues à une distance suffisante du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être examinée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux "Interdiction de fumer" doivent être affichés.

7. Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la durée des travaux.

La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.

8. Contrôles de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et répondre aux spécifications correctes. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants sont appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La taille de la charge correspond à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;
- Les dispositifs de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ;
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène dans le circuit secondaire doit être vérifiée ;
- Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans un endroit où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que ces composants ne soient fabriqués dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient protégés de manière appropriée contre la corrosion.

9. Contrôles des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce que le problème soit résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cette solution doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les contrôles de sécurité initiaux comprennent

- ces condensateurs sont déchargés : cette opération doit être effectuée de manière sûre afin d'éviter tout risque d'étincelle ;
- qu'aucun composant ou câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;
- qu'il y a continuité de la mise à la terre.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

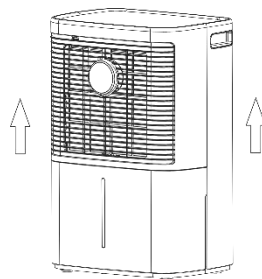
Description de l'appareil

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Poignée | 2. Panneau de contrôle |
| 3. Affichage | 4. Réservoir d'eau |
| 5. Vidange continue | 6. Support d'enroulement |
| 7. Prise de rangement du cordon | 8. Sortie d'air |

Avant la première utilisation

Pour éviter tout dommage interne, il est très important de maintenir les unités de réfrigération (comme celle-ci) en position verticale tout au long de leur voyage.

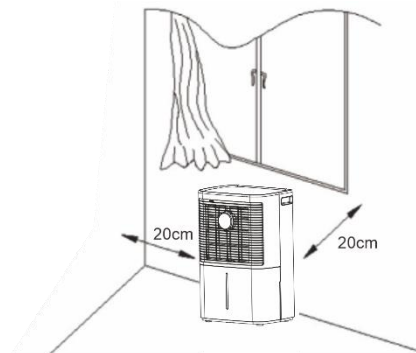
Veuillez le laisser debout et hors de la boîte pendant **24 HEURES** avant de le brancher.



Installation

Localisation

- Placez l'appareil dans la pièce à déshumidifier. Un espace libre d'au moins 50 cm doit être laissé à l'avant du déshumidificateur, afin de ne pas bloquer la sortie d'air.
- Pour une ventilation efficace, un espace d'environ 20 cm doit être laissé à l'arrière de l'appareil.



Raccordement électrique



Avertissement : L'utilisation incorrecte de la fiche avec mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un service agréé.

- Après avoir déplacé l'appareil, attendez au moins une heure avant de le remettre en marche.
- Avant de brancher l'appareil sur la prise de courant, vérifiez que
 - L'alimentation secteur correspond à la tension de fonctionnement indiquée sur la plaque signalétique.
 - La prise de courant et le circuit électrique sont adaptés à l'appareil.
 - La prise de courant correspond à la fiche. Si ce n'est pas le cas, faites remplacer la prise par un électricien qualifié.
 - La prise de courant est correctement mise à la terre.
- La fiche, ainsi que le conducteur de mise à la terre, doivent être insérés dans la prise murale.
- La prise de courant doit être librement accessible.
- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas le fil de terre du cordon d'alimentation fourni.
- L'utilisation de rallonges n'est pas recommandée.

Mode d'emploi



IMPORTANT : Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation, laissez-le reposer en position verticale pendant environ une heure. Cela réduira le risque de dysfonctionnement du système de refroidissement dû à la manipulation pendant le transport.

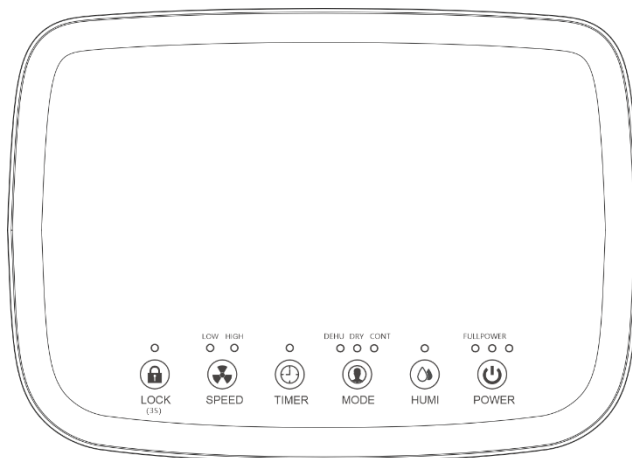


IMPORTANT : En cas de déconnexion de l'appareil ou de coupure de courant, attendez 3 minutes avant de redémarrer l'appareil.

Avant d'allumer votre appareil, assurez-vous que

- L'appareil est positionné conformément à ces instructions.
- Les grilles d'entrée et de sortie d'air sont complètement dégagées.
- L'appareil est placé sur une surface plane et stable.

Panneau de contrôle



	Clé de verrouillage : Permet d'activer et de désactiver la fonction de verrouillage des enfants.
	Touche de vitesse du vent : Pour passer d'une vitesse de vent à l'autre.
	Touche de réglage de l'heure : Utilisée pour régler l'heure sur l'appareil, la plage de réglage est de 1~24h.
	Touche Mode : Choix du mode de fonctionnement.
	Touche Humidité : Permet de régler le seuil d'humidité.
	Bouton d'alimentation : Permet d'allumer/éteindre la machine

Réglage des fonctions

- **Bouton d'alimentation**  : Ce bouton permet d'allumer / éteindre la machine avec le voyant lumineux indiquant « ON » ou « OFF » lorsque le mode correspondant est choisi (lorsque l'humidité intérieure atteint la valeur réglée, le compresseur cesse de fonctionner et l'indicateur de fonctionnement clignote à ce moment-là).
- **Réglage de la vitesse du ventilateur** : Il existe deux types de vitesse du vent  : une vitesse forte et une vitesse confortable. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche [vitesse du vent] pour basculer entre les vitesses du vent. L'humidité et la vitesse du vent ne peuvent pas être réglées en mode séchage et la vitesse du vent fort est automatiquement sélectionnée.

- **Réglage du mode**  : L'appareil dispose de trois modes de fonctionnement : mode déshumidificateur, mode séchage, mode déshumidificateur continu. À l'état de mise sous tension, appuyez sur le bouton [Mode] et l'appareil passera par les modes déshumidificateur, séchage et déshumidificateur continu.

Le mode de fonctionnement peut être commuté en fonction de la préférence de fonctionnalité :

- Mode de déshumidification : l'humidité et la vitesse du vent peuvent être réglées.
- Mode de séchage : L'humidité et la vitesse du vent ne peuvent pas être réglées.
- Mode de déshumidification continue : l'humidité ne peut pas être réglée, mais la vitesse du vent peut être réglée.

- **Réglage de l'humidité**  : En mode déshumidification (les autres modes ne sont pas valides), appuyez une fois sur la touche [Humidité] pour entrer dans l'état d'affichage de l'humidité réglée ; « **BB** » clignote pour afficher la valeur d'humidité définie. Pendant la période de clignotement de « **BB** », appuyez sur [Humidité] pour régler l'humidité.

Valeur. La plage de réglage est de 30 à 80% HR, qui peut être réglée cycliquement. Appuyez une fois sur la touche [Humidité] et la valeur d'humidité définie augmentera de 5% HR. Après 5 secondes sans opération de touche ou en appuyant sur d'autres touches, il confirmera et quittera automatiquement, et « **BB** » affiche l'humidité ambiante actuelle. Lorsque la valeur d'humidité réglée est de 30HR%, il est à l'état de déshumidificateur continu.

- **Paramètres de verrouillage enfant**  : À l'état activé ou désactivé, appuyez longuement sur le bouton [Verrouillage enfant] pendant 3 secondes pour contrôler l'activation et la désactivation du verrouillage enfant. Après être entré dans l'état de verrouillage enfant, toutes les autres opérations de clé cessent de fonctionner. Vous ne pouvez le relâcher qu'en appuyant longuement sur le bouton [Verrouillage enfant] pendant 3 secondes.

- **Paramètres de minutage**  : Si la minuterie est réglée lorsque l'appareil est éteint, la minuterie sera réglée pour s'allumer ; si elle est réglée lorsque l'appareil est allumé, la minuterie sera réglée pour éteindre l'appareil.

Appuyez sur la « touche de synchronisation » pour régler la minuterie. Chaque fois que vous appuyez dessus, la minuterie augmente de 1h. La plage de réglage est de 1 ~ 24h, qui peut être réglée cycliquement. Appuyez sur la « touche de synchronisation » et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes pour ajuster continuellement la minuterie ; Lorsque la minuterie est 00, elle n'est pas valide.

Lorsque la minuterie est valide, le voyant « O » au-dessus du bouton de synchronisation est allumé. Appuyez une fois sur le « bouton de synchronisation », l'écran d'affichage peut afficher le temps restant sur la minuterie et la valeur d'humidité actuelle sera automatiquement affichée après quelques secondes.

- **Fonction de mémoire de mise hors tension** : Si l'équipement est soudainement éteint pendant le fonctionnement normal, une fois rallumé, il reviendra automatiquement aux paramètres avant la mise hors tension.
- **Protection complète de l'eau** : Lorsque le réservoir d'eau est plein, la machine s'arrête et le voyant « O » commence à clignoter. Lorsque le réservoir d'eau est vidé, le voyant d'eau pleine « O » s'éteint. La machine peut alors être redémarrée.



Remarques :

1. Le réservoir d'eau doit être correctement rempli, sinon cela entraînera la détection d'un réservoir plein.
2. Lorsque la machine détecte que l'eau est pleine pendant la déshumidification normale, le compresseur cesse de fonctionner et le ventilateur continue de fonctionner pendant 3 minutes, puis s'arrête, moment auquel il indique que l'eau est pleine.

Description de l'état des voyants lumineux

Une fois l'appareil allumé, en mode veille (arrêt), seul le voyant d'alimentation est allumé.

- **Indicateur d'état de la minuterie** : Si la minuterie est correctement réglée, le voyant s'allume, sinon le voyant est éteint.
- **Voyant de basse vitesse "LOW"** : Lorsque la vitesse du ventilateur est réglée sur un vent confortable, le voyant LOW s'allume, sinon il s'éteint.
- **Témoin lumineux de vitesse élevée "HIGH"** : Lorsque la vitesse du ventilateur est réglée sur vent fort, le témoin lumineux HIGH s'allume, sinon il s'éteint.
- **Témoin lumineux du mode de déshumidification "DEHU"** : Lorsque le mode déshumidificateur est sélectionné et qu'il fonctionne, ce témoin s'allume, sinon il s'éteint.
- **Indicateur lumineux de linge sec "DRY"** : Lorsque le mode de séchage des vêtements est sélectionné, ce voyant s'allume, sinon il s'éteint.
- **Indicateur du mode de déshumidification continue "CONT"** : Lorsque le mode de déshumidification continue est sélectionné, il s'allume, sinon il s'éteint.
- **Témoin lumineux de réservoir d'eau plein "FULL"** : clignote lorsque le réservoir d'eau est plein, sinon il est éteint.
- En fonctionnement normal, « **BB** » affiche la valeur actuelle de l'humidité ambiante.

Précautions

- Le déshumidificateur ne doit pas fonctionner à un taux d'humidité supérieur à l'humidité ambiante.
- Lorsque l'indicateur de remplissage d'eau est activé, versez l'eau dans le réservoir d'eau. Remettez ensuite le réservoir d'eau vidé dans sa position d'origine et la machine peut continuer à être utilisée.
- Lorsque la machine s'arrête, attendez au moins 3 minutes avant de redémarrer pour éviter d'endommager le compresseur.
- La plage de température ambiante utilisable est de 41 ~ 95 ° F (5 ~ 35 ° C).
- Lorsque le déshumidificateur fonctionne, le compresseur de fonctionnement génère de la chaleur, ce qui augmente la température ambiante, ce qui est un phénomène normal.
- Lorsque vous devez déplacer ce produit, soulevez-le face à l'avant du produit.

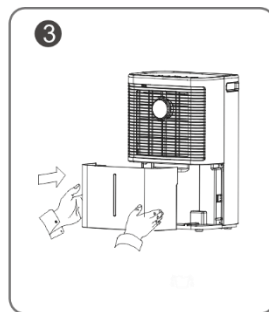
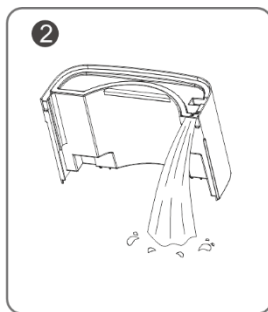
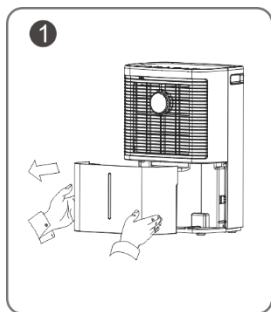
Indication de vidange

L'eau drainée peut être stockée dans un réservoir ou drainée à l'extérieur à l'aide d'un tuyau.

Utilisation du réservoir d'eau

L'eau déshumidifiée par cette machine s'écoule automatiquement dans le réservoir d'eau. Lorsque le réservoir est plein, le voyant s'allume et l'appareil s'arrête de fonctionner. Veuillez vider l'eau du réservoir.

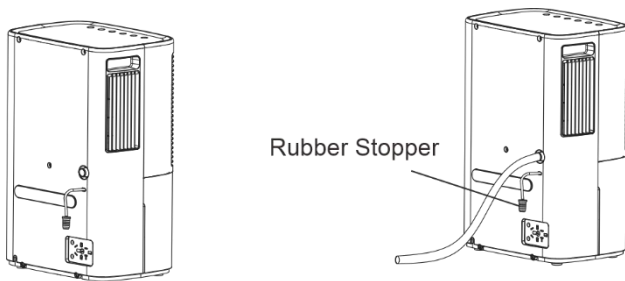
Vider le réservoir d'eau



1. Tenez les rainures sur les côtés gauche et droit du réservoir d'eau avec les deux mains en même temps, retirez doucement le réservoir d'eau. S'il vous plaît faire attention à garder le réservoir d'eau stable pour éviter les déversements.
2. Retourner le réservoir pour vider l'eau.
3. Remettez le réservoir en place.

Drainage continu

Lorsque vous souhaitez utiliser cette fonction, veuillez débrancher l'alimentation, retirer le bouchon en caoutchouc, insérer le tuyau d'eau dans la sortie de vidange continue, connecter l'alimentation et démarrer la machine. La sortie d'eau de la conduite d'eau doit être inférieure de plus de 3,9 pouces (10 cm) à la sortie de drainage continue, et la conduite d'eau ne doit pas être pliée pour assurer un drainage en douceur.



Nettoyage et Entretien

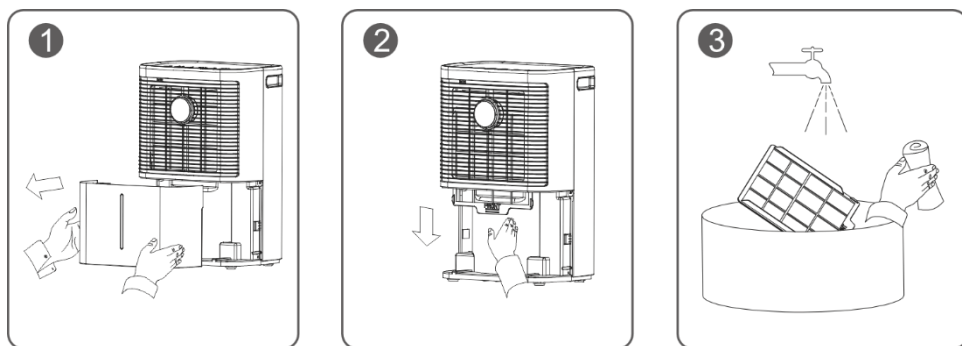
AVERTISSEMENT :

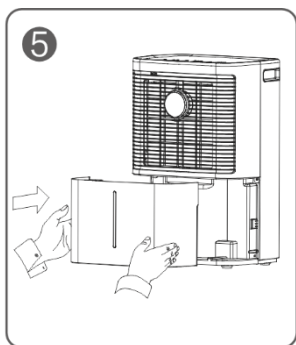
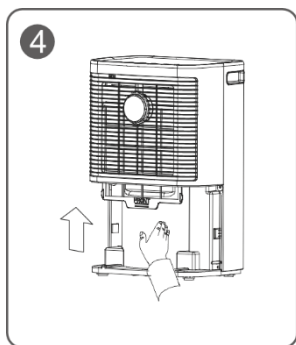
Éteignez le déshumidificateur et débranchez la fiche de la prise murale avant de le nettoyer.

A - Nettoyage du corps du déshumidificateur

Pour le nettoyer, utilisez un textile ou un chiffon doux et légèrement humide.

B - Nettoyage du filtre





1. Retirer le réservoir d'eau.
2. Tenez la crépine comme indiqué sur l'image et tirez-la vers le bas.
3. Nettoyez le filtre : Utilisez un aspirateur pour absorber délicatement la poussière à la surface du filtre. Si le filtre est très sale, essuyez-le avec de l'eau chaude et un détergent doux, puis séchez-le complètement.
4. Comme indiqué sur l'image, insérez le filtre de bas en haut et insérez-le dans la fente prévue à cet effet sur la coque avant.
5. Réinstallez le réservoir d'eau.

C - Stockage du déshumidificateur

Lorsque vous souhaitez ranger le déshumidificateur parce que vous ne l'utilisez pas pendant une longue période. Veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Vider l'eau du réservoir d'eau.
2. Enroulez le cordon d'alimentation et attachez-le.
3. Nettoyer le filtre.
4. Placez l'appareil dans un environnement frais et sec.

Résolution des Problèmes

PANNES COURANTES ET SOLUTIONS

Consultez les informations ci-dessous pour connaître les étapes de dépannage, cela vous permettra de gagner du temps pour résoudre les problèmes qui peuvent survenir avec l'appareil.

La liste comprend la plupart des cas courants, mais pas les résultats d'un appareil défectueux, de l'artisanat ou des matériaux de l'appareil.

Si toutes les étapes de dépannage ont été épuisées et que le problème persiste, n'hésitez pas à contacter le service clientèle pour obtenir de l'aide.

Problème	Raison	Méthode
La machine ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation est-il correctement branché ?	Branchez la fiche dans la prise. Vidangez l'eau du réservoir et remettez-la dans la bonne position sur le corps.

	La température de la pièce est-elle supérieure à 35°C (95°F) ou inférieure à 5°C (41°F) ?	Parce que ce produit n'est pas adapté aux environnements extrêmes, la machine protégera et s'éteindra automatiquement, ce qui est un phénomène normal.
	La température de la pièce est-elle comprise entre 20°C (68°F) et 35°C (95°F) ?	La machine refroidira automatiquement, ce qui est normal.
Faible efficacité de déshumidification.	Mauvaise circulation de l'air ?	Il devrait y avoir environ 7,9 pouces (20 cm) d'espace autour du produit.
	L'humidité ambiante est-elle trop basse ?	Un phénomène normal.
Bruit fort lors de la course.	Entrée d'air bloquée ?	Nettoyez toute saleté provenant de l'entrée et de la sortie d'air du produit.
	La machine est-elle placée en biais ?	Déplacez la machine sur une surface plane.
Le tuyau de vidange était correctement connecté et l'eau fuyait ou l'eau était encore drainée dans le réservoir.	Connecté au tuyau sans retirer le bouchon en caoutchouc gris de la sortie d'eau.	Retirez le bouchon en caoutchouc gris de la sortie d'eau avant de brancher la conduite d'eau (veuillez-vous référer au schéma de schéma de la page de la fonction de drainage continu dans le manuel pour plus de détails)
	Le tuyau n'est pas connecté correctement, l'autre extrémité du tuyau est bloquée et l'eau ne peut pas être évacuée correctement.	Assurez-vous que les deux extrémités de la conduite d'eau ne sont pas entravées après le raccordement de la conduite d'eau. Maintenir la conduite d'eau dans un état incliné est plus propice au drainage par gravité.
Le déshumidificateur est démarré mais ne fonctionne pas.	Le réservoir est plein ou n'est pas installé correctement.	Videz le réservoir et réinstallez-le en place.
	Le flotteur du capteur dans le réservoir s'est coincé et ne s'est pas repositionné correctement.	Poussez le flotteur vers le bas pour la position de flotteur correcte.

	Le déshumidificateur est en cours de dégivrage, il est normal que le compresseur cesse pendant le processus de dégivrage.	Le processus de décongélation peut prendre de 15 à 20 minutes. Lorsque le dégivrage est terminé, le déshumidificateur commence automatiquement à poursuivre le processus de déshumidification.
--	---	--

Remarquer :

Assurez-vous que la sortie d'air est ouverte avant de démarrer la machine, sinon la machine surchauffera. N'arrêtez jamais la machine directement en débranchant le cordon d'alimentation. Si le problème persiste, veuillez éteindre et débrancher la prise d'alimentation, puis la renvoyer à notre entreprise pour réparation.

Caractéristiques

Modèle	DE-010.012A
Caractéristiques	
Alimentation	220-240V~50Hz
Entrée d'alimentation (30°C /80% HR)	220W
Capacité de déshumidification (30°C /80%RH)	10 Litres/24h
Capacité de déshumidification (35°C /90%RH)	13 Litres/24h
Niveau de bruit	≤ 46dB (A)
Circulation d'air	110m ³ /h
Zone de chambre recommandée	15-20m ²
Réfrigérant / Charge	R290/35g
Pression maximale admissible	4.0MPa
Capacité du réservoir d'eau	1.6L
Température de fonctionnement	5°C~35°C
Contrôle de dégivrage	Automatique
Type de contrôle	Contrôle électronique
Minuterie	1-24h
Degré de protection	IPX0
Pression de fonctionnement aspiration / refoulement	1.0MPa / 2.6MPa
Poids Net / Poids Brut	9kg / 10kg
Dimensions (L x P x H) mm	275 x 195 x 440 mm

Remarque : La capacité de déshumidification est évaluée à une température ambiante de 30°C avec une humidité relative de 80%.

Si les spécifications sont améliorées après ce pointage, la plaque signalétique du produit reflétera les nouvelles spécifications.

La température de fonctionnement est de l'ordre de 5°C à 35°C et l'humidité relative maximale de 80%. Si la température ambiante est en dehors de cette plage, l'unité ne fonctionnera pas normalement.

Conformité CE

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :



- La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications EU 2015/863,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Termes et conditions de la garantie

1. Le produit est garanti pour la période stipulée par la législation où il est mis sur le marché, à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication et/ou de main d'œuvre. Le défaut de conformité manifesté dans ce délai est présumé exister à la date d'achat. Passé ce délai, il appartient au client de prouver que le défaut de conformité existait déjà au moment de la livraison.
2. Si, pendant la période de garantie, le produit est défectueux en utilisation normale, l'acheteur doit contacter l'établissement de vente et envoyer l'appareil à l'endroit indiqué par le vendeur.
3. La garantie n'est valable que sur présentation de la facture prouvant l'achat et du certificat de garantie complété (indiquant la date d'achat, le nom du revendeur, la référence du modèle, et il est également recommandé d'indiquer le numéro de série et le numéro de lot).
4. L'importateur/vendeur se réserve le droit de refuser l'assistance de garantie dans le cas où ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit.
5. La responsabilité de l'importateur/vendeur comprend, entre autres, les frais de réparation et/ou de remplacement de l'unité couverte par la garantie avec la réserve du droit de la remplacer par un produit équivalent, lorsqu'il n'est pas possible de la réparer.
6. La garantie ne s'applique pas aux problèmes qui ne sont pas directement liés à des défauts de matériau, de conception ou de fabrication.
7. Ce produit est un appareil et est destiné à un usage domestique uniquement. La garantie expirera si le produit est utilisé à des fins professionnelles.
8. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise installation, un déversement, des facteurs externes ou des dommages intentionnels.
9. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de chutes, de l'utilisation d'une force excessive, des coups, de l'exposition à des conditions environnementales extrêmes ou de la détérioration causée par l'utilisation normale de pièces en plastique ou de claviers, ainsi que l'utilisation de batteries autres que celles spécifiées dans ce manuel.
10. La garantie ne couvre pas l'installation et la programmation par le concessionnaire. En particulier, aucune réclamation pour l'installation et la programmation gratuite par le revendeur ne peut être acceptée.
11. La garantie ne couvre pas les défauts qui nuisent de manière insignifiante au fonctionnement de l'appareil. Les autres frais, tels que l'installation, le transport et le déplacement du technicien sont expressément exclus de la garantie.
12. L'applicabilité de la garantie suppose que l'appareil soit envoyé à l'établissement du vendeur ou à l'endroit indiqué par celui-ci, complet et dans un emballage bien protégé (si possible dans son emballage d'origine) et accompagné de la feuille ou de la carte de garantie respective, dûment rempli et d'une preuve d'achat.
13. Si, après vérification, il s'avère qu'il n'y a aucune raison pour la réclamation, ou que le produit n'est pas défectueux, les coûts inhérents seront imputés au client, et le revendeur est autorisé à facturer ces coûts au client.
14. La garantie sera annulée lorsqu'elle montre des signes qu'une personne non autorisée a tenté d'effectuer des réparations, des modifications ou le remplacement de pièces sur l'appareil.
15. Les réparations effectuées après la fin de la période de garantie sont soumises à des frais.
16. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux que vous pouvez avoir en tant que consommateur en vertu de la législation nationale applicable régissant l'achat de produits lorsque le produit est vendu.
17. **Période de garantie :**

Pays de l'Union Européenne - Les directives européennes (UE) 2019/771 et (UE) 2019/770 s'appliquent à certains aspects des contrats d'achat et de vente de biens meubles et transposées dans les législations nationales de leurs pays.

Autres pays - la législation nationale sur les droits des consommateurs dans leur pays s'applique. En l'absence de législation officielle, la garantie est appliquée à la discrétion de l'importateur qui met le produit sur le marché ou de l'établissement du vendeur.

Ελληνικά

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν HÆGER.

Τα προϊόντα HÆGER έχουν δημιουργηθεί για να σκέφτονται την ευημερία του καταναλωτή που προτιμούν υψηλά πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και ανάρθεσης. Είμαστε σίγουροι ότι θα είστε ευχαριστημένοι με αυτήν τη συσκευή.

Υποθέτουμε ότι ο χρήστης είναι εξοικειωμένος με τις συνήθεις διαδικασίες χειρισμού οικιακών συσκευών.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά και διεξοδικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και τις συμβουλές ασφαλείας, εξοικειώνοντας πλήρως τη συσκευή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά και διαβιβάστε τις σε όποιον μπορεί να χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε μελλοντική ημερομηνία.

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί και παράγεται μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε αυτήν τη συσκευή μόνο όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Όπως συμβαίνει με όλο τον ηλεκτρολογικό εξοπλισμό, ενώ οι οδηγίες στοχεύουν να καλύψουν όσο το δυνατόν περισσότερα ενδεχόμενα.

Πρέπει να δίνεται προσοχή και κοινή λογική κατά τη λειτουργία και την εγκατάσταση αυτής της συσκευής.

Για λόγους ασφαλείας, απαγορεύονται αλλαγές ή τροποποιήσεις της συσκευής.

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα σας για πρώτη φορά και φυλάξτε τον σε ασφαλές δάπεδο.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού κατά τη χρήση της συσκευής σας, ακολουθήστε αυτές τις βασικές προφυλάξεις:

- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Τοποθετήστε τη μονάδα σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια για να αποφύγετε δυνατούς θορύβους και δονήσεις.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ένα καλώδιο ή βύσμα, μετά από δυσλειτουργία της συσκευής ή εάν η συσκευή έπεσε ή υπέστη άλλη ζημιά.
- Η συσκευή μπορεί να επισκευαστεί μόνο με εξειδικευμένο προσωπικό, ακατάλληλες εργασίες επισκευής μπορεί να αποτελέσουν πηγή σημαντικού κινδύνου για τους χρήστες.
- Τραβήξτε έξω το φις τροφοδοσίας πριν το μεταφέρετε ή / και πριν από τον καθαρισμό.
- Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο στην τάση που καθορίζεται στην ετικέτα χαρακτηρισμού.

- Η συσκευή ενδέχεται να μην είναι συνδεδεμένη σε πολύπριζο με άλλες οικιακές συσκευές.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο στο νοικοκυριό και μόνο για το σκοπό για τον οποίο αναπτύχθηκε.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη μονάδα κοντά σε συσκευές θέρμανσης και εύφλεκτα ή επικίνδυνα αντικείμενα.
- Εάν ο αφυγραντήρας λειτουργεί σε δωμάτιο με συσκευές αερίου, οπότε το δωμάτιο πρέπει να αερίζεται τακτικά και συχνά.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στη συσκευή.
- Μην κρεμάτε κουρτίνες ή βρεγμένα ρούχα μπροστά από την έξοδο αέρα, αυτό θα υπερφορτώσει τη συσκευή.
- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν μπορεί να εγκατασταθεί σε εξωτερικούς χώρους σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Για να αποφύγετε τη διαρροή, αδειάστε τη δεξαμενή νερού πριν μεταφέρετε τη συσκευή.
- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε πλευρά, καθώς η διαφυγή νερού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.
- Εάν μυρίσετε τον καπνό κατά την εκκίνηση ή εάν μπορείτε να δείτε τον καπνό, αποσυνδέστε αμέσως το φις τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
- Η μονάδα πρέπει να εγκατασταθεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm από τον τοίχο ή άλλα εμπόδια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην αγγίζετε το βύσμα στο καλώδιο δικτύου με βρεγμένα ή υγρά χέρια κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεση. Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία!

- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή.
- Κρατήστε το βύσμα κατά την αποσύνδεση του καλωδίου δικτύου. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Αποσυνδέστε το φις πριν από τον καθαρισμό ή το σέρβις.
- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για σημάδια ζημιάς. Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση ζημιάς.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
- Ένα κατεστραμμένο καλώδιο δικτύου πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή έναν τεχνικό και χωρίς καθυστέρηση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα.

- Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Εκτός από τις εργασίες καθαρισμού και συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, δεν πρέπει να εκτελούνται άλλες αλλαγές αυτής της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειριστηρίου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, φυλάξτε όλες τις συσκευασίες (πλαστικές σακούλες, κουτιά, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά τους. Μην αφήνετε μικρά παιδιά να παίζουν με το αλουμινόχαρτο καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
- Η συσκευασία πρέπει να είναι άθικτη. Ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά. Μην εγκαταστήσετε μια κατεστραμμένη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε δωμάτια που περιέχουν αέριο, πετρέλαιο ή θείο. Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κεκλιμένες επιφάνειες.
- Κρατήστε τη συσκευή τουλάχιστον 50 cm μακριά από εύφλεκτες ουσίες (οινόπνευμα κ.λπ.) ή δοχεία υπό πίεση (π.χ. δοχεία αεροζόλ).
- Μην ακουμπάτε βαριά ή ζεστά αντικείμενα πάνω από τη συσκευή.
- Μεταφέρετε πάντα τη συσκευή σε όρθια θέση ή ακουμπισμένη στη μία πλευρά. Θυμηθείτε να αποστραγγίσετε τη δεξαμενή συμπυκνωμάτων πριν μετακινήσετε τη συσκευή. Περιμένετε τουλάχιστον 1 ώρα μετά τη μεταφορά της συσκευής πριν την ξεκινήσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ (μόνο για χρήση ψυκτικού μέσου R290)

- Το R290 είναι ψυκτικό αέριο που συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες για το περιβάλλον. Μην τρυπάτε κανένα μέρος του ψυκτικού κυκλώματος. Στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή αποστέλλεται σε ειδικό κέντρο συλλογής.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Το αέριο προπάνιο (R290) είναι εύφλεκτο, άοσμο αέριο. Κατά την εργασία σε μηχανήμα, δεν πρέπει να επιτρέπεται το κάπνισμα και η ανοιχτή φλόγα.

- Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη, λειτουργεί ή αποθηκεύεται σε μη αεριζόμενο χώρο, ο χώρος πρέπει να είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να αποφεύγεται η συσσώρευση διαρροών ψυκτικού μέσου που οδηγούν σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης λόγω ανάφλεξης του ψυκτικού μέσου που προκαλείται από ηλεκτρικούς θερμαντήρες, σόμπες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Μην χρησιμοποιείτε μέσα για την επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης ή καθαρισμού, εκτός από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μην τρυπάτε ή καίτε.
- Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με επιφάνεια δαπέδου μεγαλύτερη από 4 m².
- Τηρείται η συμμόρφωση με τους εθνικούς κανονισμούς για το αέριο.
- Κρατήστε τα ανοίγματα εξαερισμού μακριά από εμπόδια.
- Η συσκευή αποθηκεύεται σε χώρο χωρίς πηγές ανάφλεξης που λειτουργούν συνεχώς (για παράδειγμα: ανοικτές φλόγες, συσκευή αερίου που λειτουργεί ή ηλεκτρικός θερμαντήρας που λειτουργεί).
- Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η μηχανική βλάβη.
- Τα άτομα που λειτουργούν ή εργάζονται στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου πρέπει να έχουν την κατάλληλη πιστοποίηση που εκδίδεται από διαπιστευμένο οργανισμό που εξασφαλίζει την ικανότητα χειρισμού ψυκτικών μέσων σύμφωνα με συγκεκριμένη αξιολόγηση αναγνωρισμένη από ενώσεις του κλάδου.
- Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται με βάση τη σύσταση της κατασκευαστικής εταιρείας. Η συντήρηση και οι επισκευές που απαιτούν τη βοήθεια άλλου ειδικευμένου προσωπικού πρέπει να εκτελούνται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που καθορίζεται στη χρήση εύφλεκτων ψυκτικών μέσων.

- Τα υλικά που χρησιμοποιούνται για τη συσκευασία μπορούν να ανακυκλωθούν. Ως εκ τούτου, συνιστάται η απόρριψή τους σε ειδικά διαφοροποιημένα δοχεία συλλογής απορριμμάτων.

Επεξήγηση των συμβόλων που εμφανίζονται στη μονάδα (μόνο για το ψυκτικό μέσο R290):

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι αυτή η συσκευή χρησιμοποίησε εύφλεκτο ψυκτικό μέσο. Εάν το ψυκτικό έχει διαρρεύσει και εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι το εγχειρίδιο λειτουργίας πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι ένα προσωπικό σέρβις πρέπει να χειρίζεται αυτόν τον εξοπλισμό με αναφορά στο εγχειρίδιο εγκατάστασης.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες, όπως το εγχειρίδιο λειτουργίας ή το εγχειρίδιο εγκατάστασης.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΆ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ακολουθήστε αυτές τις προειδοποιήσεις όταν πρέπει να κάνετε τα ακόλουθα κατά τη συντήρηση ενός αφυγραντήρα με R290.

1. Έλεγχοι στην περιοχή

Πριν από την έναρξη των εργασιών σε συστήματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, απαιτούνται έλεγχοι ασφαλείας για να διασφαλιστεί ότι ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος ανάφλεξης. Για την επισκευή του ψυκτικού συστήματος, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες προφυλάξεις πριν από τη διεξαγωγή εργασιών στο σύστημα.

2. Διαδικασία εργασίας

Οι εργασίες πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με ελεγχόμενη διαδικασία, ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος παρουσίας εύφλεκτου αερίου ή ατμού κατά την εκτέλεση των εργασιών.

3. Γενικός τομέας εργασίας

Όλο το προσωπικό συντήρησης και οι λοιποί υπάλληλοι που εργάζονται στην περιοχή λαμβάνουν οδηγίες σχετικά με τη φύση των εκτελούμενων εργασιών. Πρέπει να αποφεύγεται η εργασία σε περιορισμένους χώρους. Η περιοχή γύρω από το χώρο εργασίας πρέπει να είναι διαχωρισμένη.

Βεβαιωθείτε ότι οι συνθήκες εντός της περιοχής έχουν γίνει ασφαλείς με τον έλεγχο των εύφλεκτων υλικών.

4. Έλεγχος για παρουσία ψυκτικού μέσου

Ο χώρος πρέπει να ελέγχεται με κατάλληλο ανιχνευτή ψυκτικού μέσου πριν και κατά τη διάρκεια της εργασίας, ώστε να εξασφαλίζεται ότι ο τεχνικός γνωρίζει δυνητικά εύφλεκτες ατμόσφαιρες. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανίχνευσης διαρροών που χρησιμοποιείται είναι κατάλληλος για χρήση με εύφλεκτα ψυκτικά μέσα, δηλαδή χωρίς σπινθήρες, επαρκώς σφραγισμένος ή εγγενώς ασφαλής.

5. Παρουσία πυροσβεστήρα

Εάν πρόκειται να πραγματοποιηθούν θερμές εργασίες στον ψυκτικό εξοπλισμό ή σε συναφή μέρη, πρέπει να υπάρχει διαθέσιμος κατάλληλος πυροσβεστικός εξοπλισμός. Έχετε έναν πυροσβεστήρα ξηρής σκόνης ή CO₂ δίπλα στην περιοχή φόρτισης.

6. Δεν υπάρχουν πηγές ανάφλεξης

Κανένα πρόσωπο που εκτελεί εργασίες σχετικές με σύστημα ψύξης που συνεπάγεται την έκθεση σωληνώσεων που περιέχουν ή περιείχαν εύφλεκτο ψυκτικό μέσο δεν πρέπει να χρησιμοποιεί πηγές ανάφλεξης κατά τρόπο που να μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης. Όλες οι πιθανές πηγές ανάφλεξης, συμπεριλαμβανομένου του καπνίσματος τσιγάρων, πρέπει να φυλάσσονται αρκετά μακριά από τον τόπο εγκατάστασης, επισκευής, αφαίρεσης και απόρριψης, κατά τη διάρκεια του οποίου μπορεί ενδεχομένως να απελευθερωθεί εύφλεκτο ψυκτικό μέσο στον περιβάλλοντα χώρο. Πριν από την εκτέλεση των εργασιών, πρέπει να ερευνηθεί η περιοχή γύρω από τον εξοπλισμό για να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν εύφλεκτοι κίνδυνοι ή κίνδυνοι ανάφλεξης. Πρέπει να αναρτώνται πινακίδες "Απαγορεύεται το κάπνισμα".

7. Αεριζόμενος χώρος

Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος είναι ανοιχτός ή ότι αερίζεται επαρκώς πριν εισέλθετε στο σύστημα ή πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε θερμή εργασία. Ο βαθμός αερισμού πρέπει να συνεχίζεται κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης των εργασιών.

Ο εξαερισμός θα πρέπει να διασκορπίζει με ασφάλεια τυχόν απελευθερωμένο ψυκτικό μέσο και κατά προτίμηση να το αποβάλλει εξωτερικά στην ατμόσφαιρα.

8. Έλεγχος του ψυκτικού εξοπλισμού

Σε περίπτωση αλλαγής ηλεκτρικών κατασκευαστικών στοιχείων, πρέπει να είναι κατάλληλα για τον σκοπό και τις ορθές προδιαγραφές. Ακολουθούνται ανά πάσα στιγμή οι κατευθυντήριες γραμμές συντήρησης και συντήρησης του κατασκευαστή. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε το τεχνικό τμήμα του κατασκευαστή για βοήθεια.

Οι ακόλουθοι έλεγχοι εφαρμόζονται στις εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν εύφλεκτα ψυκτικά μέσα:

- Το μέγεθος φόρτισης είναι σύμφωνο με το μέγεθος δωματίου εντός του οποίου είναι εγκατεστημένα τα εξαρτήματα που περιέχουν ψυκτικό μέσο.
- Τα μηχανήματα εξαερισμού και οι έξοδοι λειτουργούν επαρκώς και δεν εμποδίζονται.

- Εάν χρησιμοποιείται έμμεσο ψυκτικό κύκλωμα, το δευτερεύον κύκλωμα ελέγχεται για την παρουσία ψυκτικού μέσου·
- Η σήμανση στον εξοπλισμό εξακολουθεί να είναι ορατή και ευανάγνωστη. Οι δυσανάγνωστες σημάσεις και πινακίδες διορθώνονται·
- Οι σωλήνες ή τα κατασκευαστικά στοιχεία ψυκτικού μέσου τοποθετούνται σε θέση όπου είναι απίθανο να εκτεθούν σε οποιαδήποτε ουσία η οποία μπορεί να διαβρώσει τα συστατικά μέρη που περιέχουν ψυκτικό μέσο, εκτός εάν τα κατασκευαστικά στοιχεία είναι κατασκευασμένα από υλικά τα οποία είναι εγγενώς ανθεκτικά στη διάβρωση ή προστατεύονται κατάλληλα από τη διάβρωση αυτή.

9. Έλεγχοι ηλεκτρικών συσκευών

Η επισκευή και συντήρηση ηλεκτρικών κατασκευαστικών στοιχείων περιλαμβάνει αρχικούς ελέγχους ασφάλειας και διαδικασίες επιθεώρησης κατασκευαστικών στοιχείων. Εάν υπάρχει βλάβη που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια, τότε δεν πρέπει να συνδεθεί ηλεκτρική παροχή στο κύκλωμα μέχρι να αντιμετωπιστεί ικανοποιητικά. Εάν η βλάβη δεν μπορεί να διορθωθεί αμέσως, αλλά είναι απαραίτητο να συνεχιστεί η λειτουργία, χρησιμοποιείται κατάλληλη προσωρινή λύση. Αυτό πρέπει να αναφέρεται στον ιδιοκτήτη του εξοπλισμού, ώστε να ενημερώνονται όλα τα μέρη.

Οι αρχικοί έλεγχοι ασφαλείας περιλαμβάνουν:

- οι πυκνωτές αυτοί απορρίπτονται: αυτό πρέπει να γίνεται με ασφαλή τρόπο ώστε να αποφεύγεται η πιθανότητα σπινθήρων·
- ότι δεν εκτίθενται ηλεκτροφόρα εξαρτήματα και καλωδιώσεις υπό τάση κατά τη φόρτιση, την ανάκτηση ή τον καθαρισμό του συστήματος·
- ότι υπάρχει συνέχεια του δεσμού της γης.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

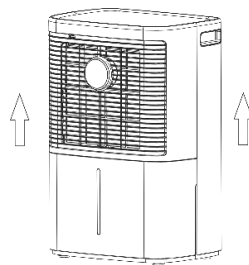
Περιγραφή της συσκευής

- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Λαβή | 2. Πίνακας ελέγχου |
| 3. Οθόνη | 4. Δεξαμενή νερού |
| 5. Συνεχής αποστράγγιση | 6. Βραχίονας περιέλιξης |
| 7. Υποδοχή αποθήκευσης καλωδίων | 8. Έξοδος αέρα |

Πριν από την πρώτη χρήση

Για να αποφύγετε τυχόν εσωτερικές ζημιές, είναι πολύ σημαντικό να διατηρείτε τις ψυκτικές μονάδες (όπως αυτή) όρθιες καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού τους.

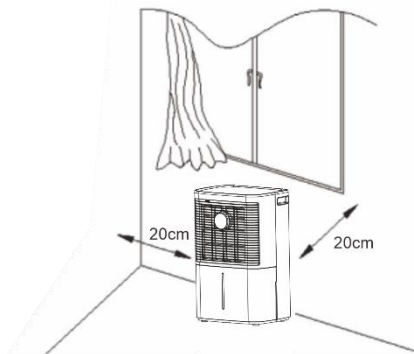
Αφήστε το όρθιο και έξω από το κουτί για **24 ώρες** πριν το συνδέσετε.



Εγκατάσταση

Τοποθεσία

- Τοποθετήστε τη συσκευή στο δωμάτιο που πρόκειται να αφυγρανθεί. Ένας ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 50 cm πρέπει να παραμείνει στο μπροστινό μέρος του αφυγραντήρα, έτσι ώστε να μην εμποδίζει την έξοδο αέρα.
- Για αποτελεσματικό αερισμό, πρέπει να παραμείνει χώρος περίπου 20 cm στο πίσω μέρος της συσκευής.



Ηλεκτρική σύνδεση



Προειδοποίηση: Η ακατάλληλη χρήση του γειωμένου βύσματος μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το από εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Αφού μετακινήσετε τη συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον μία ώρα πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι:
 - Η τροφοδοσία ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση λειτουργίας που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικής ικανότητας.
 - Η πρίζα και το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι κατάλληλα για τη συσκευή.
 - Η πρίζα ταιριάζει με το βύσμα. Εάν δεν συμβαίνει αυτό, αντικαταστήστε το βύσμα από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
 - Η πρίζα είναι επαρκώς γειωμένη.
- Το βύσμα, μαζί με τον αγωγό γείωσης, πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα.
- Το βύσμα δικτύου πρέπει να είναι ελεύθερα προσβάσιμο.
- Μην κόβετε ή αφαιρείτε το καλώδιο γείωσης από το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας σε καμία περίπτωση.
- Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίων επέκτασης.

Οδηγίες λειτουργίας



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πηγή τροφοδοσίας, αφήστε την να σταθεί όρθια για περίπου 1 ώρα. Αυτό θα μειώσει την πιθανότητα δυσλειτουργίας στο σύστημα ψύξης από το χειρισμό κατά τη μεταφορά.

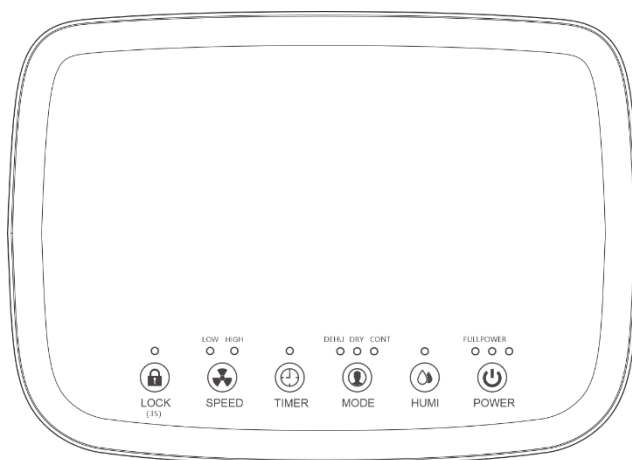


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Σε περίπτωση αποσύνδεσης της συσκευής ή διακοπής ρεύματος, περιμένετε 3 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή.

Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι:

- Η συσκευή τοποθετείται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.
- Οι σχάρες εισόδου και εξόδου αέρα είναι εντελώς ανεμπόδιστες.
- Η συσκευή τοποθετείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.

Πίνακας Ελέγχου



	Κλειδί κλειδώματος: Για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος για παιδιά.
	Πλήκτρο ταχύτητας ανέμου: Για εναλλαγή μεταξύ των ταχυτήτων ανέμου.
	Πλήκτρο χρονόμετρησης: Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της ώρας στη συσκευή, το εύρος ρύθμισης είναι 1~24h.
	Πλήκτρο λειτουργίας: Επιλογή του τρόπου λειτουργίας.
	Πλήκτρο υγρασίας: Για τη ρύθμιση του ορίου υγρασίας.
	Πλήκτρο λειτουργίας: Για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του μηχανήματος.

Ρύθμιση λειτουργιών

▪ **Κουμπί λειτουργίας**  : Αυτό το κουμπί χρησιμοποιείται για την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του μηχανήματος με την ενδεικτική λυχνία να δείχνει "ON" ή "OFF" όταν επιλέγεται η αντίστοιχη λειτουργία (όταν η εσωτερική υγρασία φτάσει στην καθορισμένη τιμή, ο συμπιεστής θα σταματήσει να λειτουργεί και η ένδειξη λειτουργίας θα αναβοσβήνει αυτήν τη στιγμή).

▪ **Ρύθμιση ταχύτητας ανεμιστήρα:** Υπάρχουν δύο τύποι ταχύτητας ανέμου  : ισχυρή ταχύτητα και άνετη ταχύτητα. Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το πλήκτρο [wind speed] για εναλλαγή μεταξύ ταχυτήτων ανέμου. Η υγρασία και η ταχύτητα του ανέμου δεν μπορούν να ρυθμιστούν στη λειτουργία στεγνώματος και επιλέγεται αυτόματα η ισχυρή ταχύτητα ανέμου.

▪ **Ρύθμιση**  **λειτουργίας:** Η συσκευή διαθέτει τρεις τρόπους λειτουργίας: λειτουργία αφυγραντήρα, λειτουργία στεγνώματος, λειτουργία συνεχούς αφυγραντήρα. Στην κατάσταση ενεργοποίησης, πατήστε το κουμπί [Mode] και η συσκευή θα περάσει από τις λειτουργίες αφυγραντήρα, στεγνώματος και συνεχούς αφυγραντήρα.

Ο τρόπος λειτουργίας μπορεί να αλλάξει σύμφωνα με τις προτιμήσεις χαρακτηριστικών:

- Λειτουργία αφύγρανσης: η υγρασία και η ταχύτητα του ανέμου μπορούν να ρυθμιστούν.
- Λειτουργία στεγνώματος: Η υγρασία και η ταχύτητα του ανέμου δεν μπορούν να ρυθμιστούν.
- Λειτουργία συνεχούς αφύγρανσης: η υγρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί, αλλά η ταχύτητα του ανέμου μπορεί να ρυθμιστεί.

▪ **Ρύθμιση υγρασίας**  : Στη λειτουργία αφύγρανσης (άλλες λειτουργίες δεν είναι έγκυρες), πατήστε το πλήκτρο [Υγρασία] μία φορά για να εισέλθετε στην καθορισμένη κατάσταση προβολής υγρασίας. Το "θθ" αναβοσβήνει για να εμφανίσει την καθορισμένη τιμή υγρασίας. Κατά τη διάρκεια της περιόδου αναβοσβήνει "θθ", πατήστε [Υγρασία] για να ρυθμίσετε την υγρασία.

Τιμή. Το εύρος ρύθμισης είναι 30-80% RH, το οποίο μπορεί να ρυθμιστεί κυκλικά. Πατήστε το πλήκτρο [Υγρασία] μία φορά και η καθορισμένη τιμή υγρασίας θα αυξηθεί κατά 5% σχετική υγρασία. Μετά από 5 δευτερόλεπτα χωρίς λειτουργία πλήκτρου ή πατώντας άλλα πλήκτρα, θα επιβεβαιώσει και θα βγει αυτόματα και το "θθ" εμφανίζει την τρέχουσα υγρασία περιβάλλοντος. Όταν η καθορισμένη τιμή υγρασίας είναι 30RH%, βρίσκεται σε κατάσταση συνεχούς αφυγραντήρα.

▪ **Ρυθμίσεις κλειδώματος για παιδιά**  : Στην κατάσταση ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί [Κλείδωμα για παιδιά] για 3 δευτερόλεπτα για να ελέγξετε την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του κλειδώματος για παιδιά. Αφού εισέλθετε στην κατάσταση κλειδώματος για παιδιά, όλες οι άλλες βασικές λειτουργίες σταματούν να λειτουργούν. Μπορείτε να το απελευθερώσετε μόνο πατώντας παρατεταμένα το κουμπί [Κλείδωμα για παιδιά] για 3 δευτερόλεπτα.

▪ **Ρυθμίσεις χρονισμού**  : Εάν ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, ο χρονοδιακόπτης θα ρυθμιστεί ώστε να ενεργοποιείται. Εάν έχει ρυθμιστεί όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, ο χρονοδιακόπτης θα ρυθμιστεί ώστε να απενεργοποιεί τη συσκευή.

Πατήστε το "πλήκτρο χρονισμού" για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο. Κάθε φορά που το πατάτε, ο χρονοδιακόπτης αυξάνεται κατά 1 ώρα. Το εύρος ρύθμισης είναι 1 ~ 24h, το οποίο μπορεί να ρυθμιστεί κυκλικά. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "πλήκτρο χρονισμού" για λίγα δευτερόλεπτα για να ρυθμίζετε συνεχώς το χρονόμετρο. Όταν το χρονόμετρο είναι 00, δεν είναι έγκυρο.

Όταν ο χρονοδιακόπτης είναι έγκυρος, η ενδεικτική λυχνία "Ο" πάνω από το κουμπί χρονισμού θα είναι αναμμένη. Πατήστε το "κουμπί χρονισμού" μία φορά, η οθόνη μπορεί να εμφανίσει τον υπόλοιπο χρόνο στο χρονόμετρο και η τρέχουσα τιμή υγρασίας θα εμφανιστεί αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα.

▪ **Λειτουργία μνήμης απενεργοποίησης**: Εάν ο εξοπλισμός απενεργοποιηθεί ξαφνικά κατά την κανονική λειτουργία, μόλις ενεργοποιηθεί ξανά, θα επιστρέψει αυτόματα στις ρυθμίσεις πριν από την απενεργοποίηση.

▪ **Πλήρης προστασία νερού**: Όταν η δεξαμενή νερού είναι γεμάτη, το μηχάνημα σταματά και η πλήρης ενδεικτική λυχνία νερού "Ο" αρχίζει να αναβοσβήνει. Όταν αδειάσει η δεξαμενή νερού, η πλήρης ενδεικτική λυχνία νερού "Ο" θα σβήσει. Στη συνέχεια, μπορείτε να επανεκκινήσετε το μηχάνημα.



Παρατηρώ:

1. Η δεξαμενή νερού πρέπει να γεμίσει σωστά, διαφορετικά θα οδηγήσει στην ανίχνευση μιας γεμάτης δεξαμενής.
2. Όταν το μηχάνημα ανιχνεύσει ότι το νερό είναι γεμάτο κατά τη διάρκεια της κανονικής αφύγρανσης, ο συμπιεστής σταματά να λειτουργεί και ο ανεμιστήρας συνεχίζει να λειτουργεί για 3 λεπτά και στη συνέχεια σταματά, οπότε ζητά ότι το νερό είναι γεμάτο.

Περιγραφή της κατάστασης των ενδεικτικών λυχνιών

Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, σε κατάσταση αναμονής (τερματισμός λειτουργίας), ανάβει μόνο η λυχνία λειτουργίας.

– **Ένδειξη κατάστασης χρονοδιακόπτη**: Εάν ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί σωστά, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει, διαφορετικά η ενδεικτική λυχνία θα είναι σβηστή.

- **Ενδεικτική λυχνία χαμηλής ταχύτητας "LOW"**: Όταν η ταχύτητα του ανεμιστήρα έχει ρυθμιστεί σε άνετο άνεμο, η ενδεικτική λυχνία LOW θα ανάψει, διαφορετικά θα σβήσει.
- **Ενδεικτική λυχνία υψηλής ταχύτητας "HIGH"**: Όταν η ταχύτητα του ανεμιστήρα έχει ρυθμιστεί σε δυνατό άνεμο, η ενδεικτική λυχνία HIGH θα ανάψει, διαφορετικά θα σβήσει.
- **Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας αφύγρανσης "DEHU"**: Όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία αφύγρανσης και αυτή λειτουργεί, η ενδεικτική λυχνία θα είναι αναμμένη, διαφορετικά θα είναι σβηστή.
- **Φωτεινή ένδειξη στεγνώματος ρούχων "DRY"**: Όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία στεγνών ρούχων, θα είναι αναμμένη, διαφορετικά θα είναι σβηστή.
- **Ένδειξη λειτουργίας συνεχούς αφύγρανσης "CONT"**: Όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία συνεχούς αφύγρανσης, θα είναι αναμμένη, διαφορετικά θα είναι σβηστή.
- **Ένδειξη πλήρους νερού "FULL"**: Αναβοσβήνει όταν το δοχείο νερού είναι γεμάτο, διαφορετικά είναι σβηστό.
- Κατά την κανονική λειτουργία, "**θθ**" εμφανίζει την τρέχουσα τιμή υγρασίας περιβάλλοντος.

Προφυλάξεις

- Ο αφυγραντήρας δεν πρέπει να λειτουργεί σε ρύθμιση υγρασίας υψηλότερη από την υγρασία περιβάλλοντος.
- Όταν η πλήρης ένδειξη νερού είναι αναμμένη, ρίξτε το νερό στη δεξαμενή νερού. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την άδεια δεξαμενή νερού πίσω στην αρχική της θέση και το μηχάνημα μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται.
- Όταν σταματήσει το μηχάνημα, περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά πριν από την επανεκκίνηση για να αποφύγετε ζημιά στον συμπιεστή.
- Το χρησιμοποιήσιμο εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος είναι 41 ~ 95°F (5 ~ 35°C).
- Όταν λειτουργεί ο αφυγραντήρας, ο συμπιεστής λειτουργίας θα παράγει θερμότητα, η οποία θα κάνει τη θερμοκρασία δωματίου υψηλότερη, κάτι που είναι φυσιολογικό φαινόμενο.
- Όταν πρέπει να μετακινήσετε αυτό το προϊόν, παρακαλώ σηκώστε το κοιτώντας προς το μπροστινό μέρος του προϊόντος.

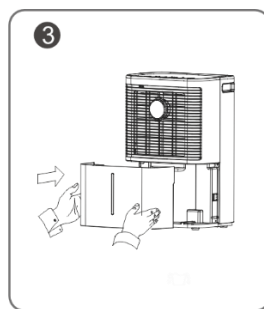
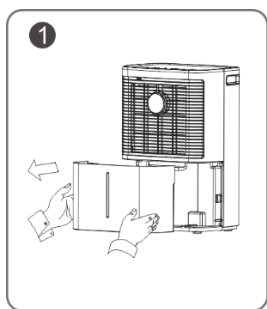
Ένδειξη αποστράγγισης

Το στραγγισμένο νερό μπορεί να αποθηκευτεί σε δεξαμενή ή να αποστραγγιστεί εξωτερικά χρησιμοποιώντας έναν εύκαμπτο σωλήνα.

Χρήση της δεξαμενής νερού

Το νερό που αφυδατώνεται από αυτό το μηχάνημα θα ρέει αυτόματα στη δεξαμενή νερού. Όταν η δεξαμενή γεμίσει, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει και ολόκληρο το μηχάνημα θα σταματήσει να λειτουργεί. Παρακαλούμε αδειάστε το νερό στη δεξαμενή νερού.

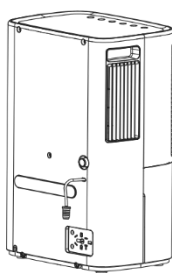
Αδειάστε τη δεξαμενή νερού



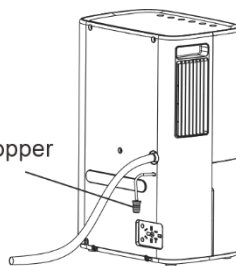
1. Κρατήστε τις αυλακώσεις στην αριστερή και δεξιά πλευρά της δεξαμενής νερού με τα δύο χέρια ταυτόχρονα, τραβήξτε απαλά έξω τη δεξαμενή νερού. Προσέξτε να διατηρήσετε τη δεξαμενή νερού σταθερή για να αποφύγετε διαρροές.
2. Αναστρέψτε τη δεξαμενή για να αδειάσετε το νερό.
3. Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή στη θέση της.

Συνεχής αποστράγγιση

Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό, τραβήξτε έξω το ελαστικό πώμα, τοποθετήστε το σωλήνα νερού στην έξοδο συνεχούς αποστράγγισης, συνδέστε το τροφοδοτικό και ξεκινήστε το μηχάνημα. Η έξοδος νερού του σωλήνα νερού πρέπει να είναι περισσότερο από 3,9 ίντσες (10cm) χαμηλότερη από τη συνεχή έξοδο αποστράγγισης και ο σωλήνας νερού δεν πρέπει να κάμπτεται για να εξασφαλιστεί ομαλή αποστράγγιση.



Rubber Stopper



Καθαρισμός και συντήρηση

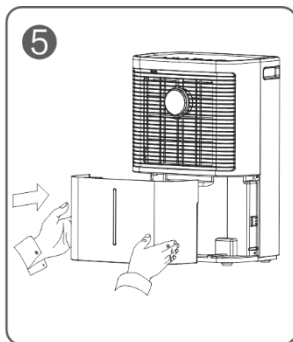
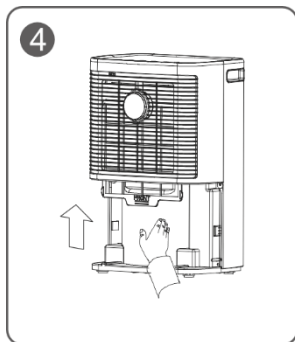
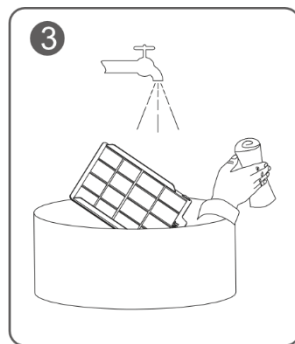
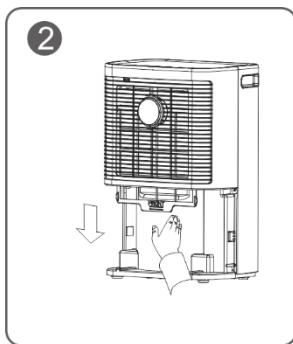
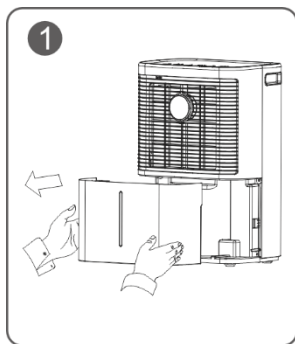
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Απενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα και αφαιρέστε το φιν από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.

A - Καθαρισμός του σώματος του αφυγραντήρα

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό και ένα ελαφρώς βρεγμένο ύφασμα ή πανί για να το καθαρίσετε.

B – Καθαρισμός φίλτρου



1. Βγάλτε τη δεξαμενή νερού.
2. Κρατήστε πατημένη την οθόνη φίλτρου όπως φαίνεται στην εικόνα και τραβήξτε προς τα κάτω την οθόνη φίλτρου.
3. Καθαρίστε το φίλτρο: Χρησιμοποιήστε μια ηλεκτρική σκούπα για να απορροφήσετε απαλά τη σκόνη στην επιφάνεια του φίλτρου. Εάν το φίλτρο είναι πολύ βρώμικο, σκουπίστε το με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό και στεγνώστε το εντελώς.
4. Όπως φαίνεται στην εικόνα, τοποθετήστε το φίλτρο από κάτω προς τα πάνω και τοποθετήστε το στην υποδοχή φίλτρου στο μπροστινό κέλυφος.
5. Τοποθετήστε ξανά τη δεξαμενή νερού.

C - Αποθήκευση αφυγραντήρα

Όταν θέλετε να αποθηκεύσετε τον αφυγραντήρα επειδή δεν τον χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Δώστε προσοχή στα ακόλουθα βήματα:

1. Αδειάστε το νερό στη δεξαμενή νερού.
2. Τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και δέστε το.
3. Καθαρίστε το φίλτρο.
4. Τοποθετήστε το μηχάνημα σε δροσερό και ξηρό περιβάλλον.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΚΟΙΝΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ

Ελέγξτε τις παρακάτω πληροφορίες για βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων, θα εξοικονομήσετε χρόνο για την επίλυση προβλημάτων που ενδέχεται να προκύψουν με τη μονάδα.

Ο κατάλογος περιλαμβάνει τις περισσότερες από τις κοινές περιπτώσεις, αλλά όχι τα αποτελέσματα ελαττωματικής μονάδας, χειροτεχνίας ή υλικών στη μονάδα.

Εάν έχουν εξαντληθεί όλα τα βήματα αντιμετώπισης προβλημάτων και το πρόβλημα εξακολουθεί να παρουσιάζεται, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την Εξυπηρέτηση πελατών για περαιτέρω βοήθεια.

Πρόβλημα	Λόγος	Μέθοδος
Το μηχάνημα δεν λειτουργεί.	Είναι σωστά συνδεδεμένο το καλώδιο τροφοδοσίας;	Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα. Αποσπαραγγίστε το νερό από τη δεξαμενή και τοποθετήστε το ξανά στη σωστή θέση στο σώμα.
	Είναι η θερμοκρασία του χώρου πάνω από 35°C ή κάτω από 5°C ?	Επειδή αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για ακραία περιβάλλοντα, το μηχάνημα θα προστατεύσει και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα,

		κάτι που είναι φυσιολογικό φαινόμενο.
	Η θερμοκρασία του χώρου κυμαίνεται μεταξύ 20°C και άνω των 35°C ?	Το μηχάνημα θα κρυώσει αυτόματα, κάτι που είναι φυσιολογικό.
Κακή απόδοση αφύγρανσης.	Κακή ροή αέρα;	Θα πρέπει να υπάρχει περίπου 7,9 ίντσες (20cm) χώρου γύρω από το προϊόν.
	Είναι η υγρασία περιβάλλοντος πολύ χαμηλή;	Ένα φυσιολογικό φαινόμενο.
Δυνατός θόρυβος κατά τη λειτουργία.	Η εισαγωγή αέρα μπλοκαρίστηκε;	Καθαρίστε τυχόν ακαθαρσίες από την είσοδο και την έξοδο αέρα του προϊόντος.
	Είναι το μηχάνημα τοποθετημένο υπό γωνία;	Μετακινήστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια.
Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης συνδέθηκε σωστά και η διαρροή νερού ή το νερό εξακολουθούσε να αποστραγγίζεται στη δεξαμενή.	Συνδέεται με τον εύκαμπτο σωλήνα χωρίς να τραβάτε έξω το γκρι ελαστικό βύσμα της εξόδου νερού.	Τραβήξτε έξω το γκρι ελαστικό πώμα της εξόδου νερού πριν συνδέσετε το σωλήνα νερού (ανατρέξτε στο σχηματικό διάγραμμα της σελίδας λειτουργίας συνεχούς αποστράγγισης στο εγχειρίδιο για λεπτομέρειες)
	Ο σωλήνας δεν είναι σωστά συνδεδεμένος, το άλλο άκρο του σωλήνα είναι μπλοκαρισμένο και το νερό δεν μπορεί να εκκενωθεί σωστά.	Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο άκρα του σωλήνα νερού είναι ανεμνόμενα μετά τη σύνδεση του σωλήνα νερού. Η διατήρηση του σωλήνα νερού σε κεκλιμένη κατάσταση είναι πιο ευνοϊκή για την αποστράγγιση της βαρύτητας.
Ο αφυγραντήρας έχει ξεκινήσει αλλά δεν λειτουργεί.	Η δεξαμενή είναι γεμάτη ή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	Αδειάστε τη δεξαμενή και τοποθετήστε την ξανά στη θέση της.
	Ο αισθητήρας που επιπλέει στη δεξαμενή κόλλησε και δεν επανατοποθετήθηκε σωστά.	Σπρώξτε τον πλωτήρα προς τα κάτω στη χαμηλότερη θέση για τη σωστή θέση πλωτήρα.
	Ο αφυγραντήρας βρίσκεται στη διαδικασία απόψυξης, είναι φυσιολογικό ο συμπιεστής να σταματά κατά τη διαδικασία απόψυξης.	Η διαδικασία απόψυξης μπορεί να διαρκέσει 15 έως 20 λεπτά. Όταν ολοκληρωθεί η απόψυξη, ο αφυγραντήρας ξεκινά αυτόματα τη διαδικασία αφύγρανσης.

Παρατηρώ:

Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος αέρα είναι ανοιχτή πριν ξεκινήσετε το μηχάνημα, διαφορετικά το μηχάνημα θα υπερθερμανθεί. Μην σταματάτε ποτέ απευθείας το μηχάνημα αποσυνδέοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, κλείστε και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας και στείλτε το πίσω στην εταιρεία μας για επισκευή.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	DE-010.012A
Προδιαγραφή	
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος	220-240V~50Hz
Ισχύς εισόδου (30°C /80%RH)	220W
Ικανότητα αφύγρυνσης (30°C /80%RH)	10 Litres/24h
Ικανότητα αφύγρυνσης (35°C /90%RH)	13 Litres/24h
Επίπεδο θορύβου	≤ 46dB (A)
Κυκλοφορία αέρα	110m ³ /h
Συνιστώμενη επιφάνεια δωματίου	15-20m ²
Ψυκτικό μέσο/φόρτιση	R290/35g
Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση	4.0MPa
Χωρητικότητα δεξαμενής νερού	1.6L
Θερμοκρασία εργασίας	5 °C~35 °C
Έλεγχος απόψυξης	Αυτόματο
Τύπος ελέγχου	Ηλεκτρονικός έλεγχος
Χρονοδιακόπτης	1-24h
Βαθμός προστασίας	IPX0
Πίεση λειτουργίας αναρρόφησης / εκκένωσης	1.0MPa / 2.6MPa
Καθαρό βάρος / Μικτό βάρος	9kg / 10kg
Μέγεθος σώματος (Π x Β x Υ) mm	275 x 195 x 440 mm

Σημείωση: Η ικανότητα αφύγρυνσης είναι ονομαστική σε θερμοκρασία δωματίου 30°C με σχετική υγρασία 80%.

Εάν οι προδιαγραφές βελτιωθούν μετά από αυτή την επισήμανση, η πινακίδα προϊόντος θα αντικατοπτρίζει τις νέες προδιαγραφές.

Η θερμοκρασία λειτουργίας κυμαίνεται από 5°C έως 35°C και μέγιστη σχετική υγρασία 80%. Εάν η θερμοκρασία του χώρου είναι εκτός αυτού του εύρους, η μονάδα δεν θα λειτουργεί κανονικά.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αυτό το προϊόν έχει δοκιμαστεί και παραχθεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες κατευθυντήριες γραμμές CE, όπως:



- οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ,
- Οδηγία για τη χαμηλή τάση (LVD) οδηγία 2014/35/ΕΕ,
- RoHS με τις τροποποιήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ)2015/863,

και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς ασφαλείας.

Το σήμα CE πιστοποιεί αυτό το προϊόν με όλες τις σχετικές οδηγίες.

Διάθεση – Περιβαλλοντική πολιτική

Συσκευασία



Το υλικό συσκευασίας είναι πλήρως ανακυκλώσιμο και επισημαίνεται με το σύμβολο ανακύκλωσης. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για κατάργηση. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη πολυστερίνης κ.λπ.) μακριά από παιδιά, καθώς είναι δυνητικά επικίνδυνα.

Διάθεση

Η συσκευή αυτή επισημαίνεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά, θα βοηθήσετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτού του προϊόντος.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν ή στα έγγραφα που συνοδεύουν το προϊόν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, παραδίδεται στο εφαρμοστέο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η διάθεση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Όροι και Προϋποθέσεις Εγγύησης

1. Το προϊόν είναι εγγυημένο για την περίοδο που ορίζεται από τη νομοθεσία στην οποία διατίθεται στην αγορά, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς, έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων ή/και κατασκευής. Η έλλειψη συμμόρφωσης που εκδηλώνεται κατά την περίοδο αυτή τεκμαίρεται ότι υφίσταται κατά την ημερομηνία αγοράς. Μετά από αυτή την περίοδο, εναπόκειται στον πελάτη να αποδείξει ότι η έλλειψη συμμόρφωσης υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης .
2. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, το προϊόν είναι ελαττωματικό σε κανονική χρήση, ο αγοραστής θα πρέπει να επικοινωνήσει με την εγκατάσταση πώλησης και να στείλει τη συσκευή στον τόπο που υποδεικνύεται από τον πωλητή.
3. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προσκόμιση του τιμολογίου που αποδεικνύει την αγορά και το συμπληρωμένο πιστοποιητικό εγγύησης (αναφέροντας την ημερομηνία αγοράς, το όνομα του εμπόρου, την αναφορά του μοντέλου και συνιστάται επίσης να αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον αριθμό παρτίδας).
4. Ο εισαγωγέας/πωλητής διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί τη βοήθεια εγγύησης σε περίπτωση που οι πληροφορίες αυτές έχουν διαγραφεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος.
5. Η ευθύνη του εισαγωγέα/πωλητή περιλαμβάνει ιδίως τα έξοδα επισκευής ή/και αντικατάστασης της μονάδας που καλύπτεται από την εγγύηση με την επιφύλαξη του δικαιώματος αντικατάστασης της με ισοδύναμο προϊόν, σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η επισκευή της.
6. Η εγγύηση δεν ισχύει για προβλήματα που δεν σχετίζονται άμεσα με ελαττώματα υλικού, σχεδιασμού ή κατασκευής.
7. Αυτό το προϊόν είναι συσκευή και προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η εγγύηση θα είναι άκυρη εάν το προϊόν χρησιμοποιείται για επαγγελματικούς σκοπούς.
8. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση, ακατάλληλη εγκατάσταση, διαρροή, εξωτερικούς παράγοντες ή σκόπιμη ζημιά.
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που προκύπτουν από πτώσεις, χρήση υπερβολικής δύναμης, χτυπήματα, έκθεση σε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ή φθορά που προκαλείται από την κανονική χρήση πλαστικών μερών ή ηλεκτρολογίων, καθώς και τη χρήση μπαταριών άλλων από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
10. Η εγγύηση δεν καλύπτει την εγκατάσταση και τον προγραμματισμό από τον αντιπρόσωπο. Ειδικότερα, δεν μπορεί να γίνει δεκτή καμία αξίωση εγκατάστασης και δωρεάν προγραμματισμού από τον μεταπωλητή.
11. Η εγγύηση δεν καλύπτει ελλείψεις που επηρεάζουν ασήμαντα τη λειτουργία της συσκευής. Άλλα έξοδα, όπως η εγκατάσταση, η μεταφορά και η μετακίνηση του τεχνικού εξαιρούνται ρητά από την εγγύηση.
12. Η δυνατότητα εφαρμογής της εγγύησης προϋποθέτει ότι η συσκευή αποστέλλεται στον πωλητή ή τον τόπο που υποδεικνύεται από αυτόν, πλήρης και σε καλά προστατευμένη συσκευασία (ει δυνατόν, στην αρχική συσκευασία της) και συνοδεύεται από το φύλλο ή την κάρτα εγγύησης που έχει συμπληρωθεί δεόντως και απόδειξη αγοράς.
13. Εάν μετά την επαλήθευση, διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχουν λόγοι για τον ισχυρισμό ή ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, το γενnéος κόστος θα καταλογιστεί στον πελάτη και ο έμπορος εξουσιοδοτείται να χρεώσει αυτά τα έξοδα στον πελάτη.
14. Η εγγύηση θα είναι άκυρη όταν εμφανίζει ενδείξεις ότι ένα μη εξουσιοδοτημένο άτομο έχει επιχειρήσει να πραγματοποιήσει επισκευές, τροποποιήσεις ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στη συσκευή.
15. Οι επισκευές που πραγματοποιούνται μετά το τέλος της περιόδου εγγύησης υπόκεινται σε έξοδα.
16. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας που ενδέχεται να έχετε ως καταναλωτή σύμφωνα με το εφαρμοστέο εθνικό δίκαιο που διέπει την αγορά προϊόντων όπου πωλείται το προϊόν.
17. **Περίοδος εγγύησης:**

Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης - Οι ευρωπαϊκές οδηγίες (ΕΕ) 2019/771 και (ΕΕ) 2019/770 εφαρμόζονται σε ορισμένες πτυχές των συμβάσεων αγοράς και πώλησης κινητών αγαθών και μεταφέρονται στην εθνική νομοθεσία των χωρών τους.

Άλλες χώρες - εφαρμόζεται εθνική νομοθεσία για τα δικαιώματα των καταναλωτών στη χώρα τους. Σε περίπτωση μη επίσημης νομοθεσίας, η εγγύηση εφαρμόζεται κατά τη διακριτική ευχέρεια του εισαγωγέα που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή στην εγκατάσταση πωλητή.

Meet the family



HAEGERTEC, S.A.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<https://www.haegergroup.com>

Tel: +351 21 949 83 00 (PBX)
Tel: +351 21 949 83 02 (after sales support)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haegergroup.com
e-mail: comercial@haegergroup.com



2306DED16013A-EU

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Haeger, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/haeger-odvlazivac-vazduha-de-d10012a-akcija-cena/>